

CARBEST

INNOVATIONS FOR MOBILE LIFE

MOBILE MIKROWELLE MOBILE MICROWAVE

70440



12V
240V

- DE – BENUTZERHANDBUCH
- UK – USER'S INSTRUCTION
- FR – MANUEL D'UTILISATION
- IT – MANUALE D'ISTRUZIONI
- NL – INSTRUCTIEHANDLEIDING
- FI – KÄYTTÖOHJE
- SE – ANVÄNDARMANUAL
- DK – BRUGERHÅNDBOG

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR UNSER PRODUKT ENTSCHEIDEN HABEN!

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	2
Eigenschaften	2
Wichtige Sicherheitshinweise	3 – 4
Auspacken und Zubehör	5
Anweisungen zur Erdung und Installation	5 – 6
Anschluss und Bedienung	6 – 7
Kochzeiten	8
Technische Daten und Gewährleistung	8
Sicherheit	9
Pflege und Reinigung	10
Fehlersuche	10

ZUM SCHUTZ VOR HOHER MIKROWELLENSTRAHLUNG

- Um die Mikrowellenstrahlung zu vermeiden, versuchen Sie nicht die Mikrowelle mit geöffneter Tür zu benutzen. Es ist wichtig, dass Sie die Sicherheitssperren nicht modifizieren.
- Legen Sie keine Gegenstände zwischen Mikrowelle Vorderseite und Tür. Reinigen Sie gründlich die Dichtflächen der Mikrowelle von Reinigungsmitteln und Lebensmittelresten.
- Benutzen Sie den Ofen nicht, wenn er beschädigt ist. Es ist besonders wichtig, dass die Tür richtig schließt und dass es keine Schäden in den folgende Teilen sind:
 - Tür (verbogen).
 - Scharniere und Verriegelungen (gebrochen oder locker).
 - Türdichtungen und Dichtflächen.
- Der Backofen sollte ausschließlich nur von Fachpersonal mit entsprechender Ausbildung gewartet oder repariert werden.

EIGENSCHAFTEN

- Leicht, kompakt und portabel
- Stromversorgung durch Stromnetzwerk oder Batterie
- Entwickelt für den täglichen Gebrauch und Transport
- Abnehmbares Kühlsystem
- Robuster Griff
- Abnehmbares Stromkabel
- Anschließbar direkt zur Batterie mit DC-Kabel und zwei Krokodilklemmen
- Kabel mit Stecker für Zigarettenanzünder
- LED-Anzeige

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen und Aufbewahren

1. Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät benutzen.
2. Lesen Sie und befolgen Sie die speziellen Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung der Microwellenenergie, siehe Seite 2.
3. Die Microwelle muss geerdet werden. Schließen Sie deshalb die Microwelle nur an eine geerdete Stromsteckdose an. Siehe Anweisungen Seite 5.
4. Nehmen Sie die Microwelle nur den Anweisungen folgend in Gebrauch.
5. Einige Produkte wie rohe oder gekochte Eier in der Schale und verschlossene Behälter sollten nicht in diesem Ofen erhitzt werden (z.B. geschlossene Glasbehälter können explodieren)
6. Benutzen Sie die Microwelle nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben. Benutzen Sie keine Chemikalien oder ätzende Dämpfe in diesem Gerät. Das Gerät ist nicht für den industriellen Betrieb geeignet.
7. Wie bei jedem elektrischen Gerät, ist eine strenge Überwachung erforderlich, besonders wenn Kinder das Gerät benutzen.
8. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, oder das Gerät beschädigt ist.
9. Das Gerät darf nur von qualifiziertem Fachpersonal gewartet oder repariert werden.
10. Die Öffnungen und die Lüftungsschlitzen nicht abdecken.
11. Das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von Wasser, Spülbecken, feuchten Kellern, Schwimmbad oder ähnlichen Standorten benutzen.
12. Tauchen Sie Kabel oder Stecker nicht ins Wasser.
13. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern.
14. Das Kabel darf nicht lose herunterhängen. Vorsicht Verletzungsgefahr
15. Für die Reinigung der Microwelle benutzen Sie nur milde Reinigungsmittel, Schwamm und weiches Tuch, keine Scheuermittel verwenden.
16. Um das Risiko im Garraum durch Feuer zu vermeiden:
 - a) Überhitzen Sie die Lebensmittel nicht. Verwenden Sie keine leicht brennbaren Materialien wie Papier oder ähnliches.
 - b) Entfernen Sie die Drahtklammern vor dem Erhitzen. Erhitzen Sie die Lebensmittel nicht in der Verpackung. Verwenden Sie für die Microwelle geeignetes Geschirr
 - c) Sollte sich trotz aller Vorsichtsmaßnahmen das Erhitzungsgut entzünden, halten Sie die Ofentür geschlossen. Ziehen Sie den Netzstecker und die Stromzufuhr an der Sicherung.
 - d) Verwenden Sie die Microwelle nicht als Ablage von Kochutensilien oder Papier, auch wenn sie nicht benutzt wird.
17. Flüssigkeiten wie Kaffee, Tee oder Milch sind schnell und leicht überhitzt.
Der Siedepunkt liegt bei sichtbarer Blasenbildung.
Vorsicht bei entfernen des Behälters, Verbrennungsgefahr!
Verwenden Sie keine Metallteile wie Löffel oder ähnliches.
Verwenden Sie kein Geschirr mit Metallanteilen wie Goldrand oder ähnliches.
Verwenden Sie kein Metallgeschirr.

Um das Risiko von Verletzungen von Personen zu verringern:

- a) Überhitzen Sie die Flüssigkeit nicht.
- b) Erhitzen Sie Ihre Lebensmittel in 2 Etappen und rühren Sie Ihre Lebensmittel nach der 1. Etappe um.
- c) Verwenden Sie keine enghalsigen Gefäße.
- d) Lassen Sie Ihr Erhitzungsgut noch einen Augenblick in der Mikrowelle, bevor Sie das Gut herausnehmen.

VORSICHT



Lassen Sie keine Kinder mit der Mikrowelle spielen.

Lassen Sie während des Betriebes Kinder nicht unbeaufsichtigt. Ist die Tür oder die Türdichtung beschädigt, darf das Gerät nicht betrieben werden.

Lassen Sie die Mikrowelle nur von Fachpersonal reparieren.

Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch. Entfernen Sie keine Abdeckung

Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in geschlossenen Behältern erhitzt werden, sie könnten explodieren.

Kinder dürfen den Ofen nicht alleine benutzen, nur nach einer gründlichen Einweisung und wenn das Kind in der Lage ist, den Ofen sicher zu verwenden. Weisen Sie Ihr Kind in die Gefahren bei unsachgemäßer Verwendung ein.

- Der Freiraum über dem Ofen muss mindestens 30 cm betragen.
- Verwenden Sie nur geeignetes Mikrowellen-Geschirr.
- Vorsicht beim Erhitzen von Speisen in Kunststoffgeschirr oder Pappbechern.
- Bei Rauchentwicklung Tür geschlossen halten und Netzstecker ziehen.
- Vorsicht beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Der Siedepunkt darf nicht überschritten werden.
- Den Inhalt von Babyflaschen und Gläschen mit Babynahrung erst schütteln bzw. umrühren bevor Sie sie erhitzen. Nach dem Erhitzen die Temperatur überprüfen ob es die richtigen Erwärmung hat.
- Eier mit Schale und hartgekochte Eier dürfen in der Mikrowelle nicht erhitzt werden, sie könnten explodieren.
- Der Ofen sollte regelmäßig gereinigt werden, lassen Sie keine Lebensmittelreste in der Mikrowelle.
- Bei Nichteinhaltung der regelmäßigen Reinigung können Lebensmittel bei Erhitzung verderben und die Lebensdauer des Gerätes verringern
- Verwenden Sie keine beschädigten Netzkabel.
- Während des Betriebes erwärmen sich die Oberflächen des Ofens. Bitte Vorsicht, Verbrennungsgefahr.
- Das Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten psychischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder mangelnden Erfahrungen benutzt werden, nur wenn sie eine angemessene Aufsicht und Einweisung erhalten.
- Benutzen Sie das Gerät nur freistehend. Bauen Sie das Gerät nicht ein.

AUSPACKEN UND ZUBEHÖR

Packen Sie alle Zubehöreile aus. Entfernen Sie aus dem Garraum die Transportmaterialien:

- Cooler einfügen
- Netzkabel
- Batteriekabel
- DC Power Outlet Cable
- Garkorb

Bewahren Sie die Batteriekabel an einem geeigneten Ort auf bis Sie die Microwelle an einer Batterie anschließen. Setzen Sie den Kühler in den Garraum ein. Mit dem Kühler halten Sie Speisen und Getränke kalt. Für die Erhitzung verwenden Sie den im Lieferumfang enthaltenen Garkorb. Der Korb verbessert die Kochleistung, er ist auch für Microwellen-Popcorn geeignet.

KORREKTE ENTSORGUNG DER MICROWELLE

Dieses Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder menschliche Gesundheit nicht durch unkontrollierte Entsorgung zu beeinträchtigen, geben Sie das Gerät an ein Recycling-Unternehmen um es der nachhaltigen Wiederverwertung zurück zu geben und die stofflichen Ressourcen zu fördern. Für die Rückgabe Ihres Altgerätes nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Der Einzelhändler kann dieses Gerät der Wiederverwertung zuführen.

ACHTUNG!

- Lagern Sie die Kabel nicht in dem Kühler
- Mit dem Garkorb werden die Speisen schneller erwärmt

ANWEISUNGEN ZUR ERDUNG UND INSTALLATION

Dieses Gerät muss geerdet werden. Die Erdung verringert die Risiko von Stromschlägen bei Kurzschluss. Dieses Gerät ist mit einem Schutzkontaktstecker (Schukostecker) ausgestattet. Stecken Sie den Stecker nur in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose, die geerdet ist.

VORSICHT

Bei unsachgemäßem Gebrauch des Schukosteckers kann es zu einem Kurzschluss bzw. elektrischen Schlag kommen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn Zweifel bestehen, ob das Gerät ordnungsgemäß geerdet ist. Wenn es notwendig ist ein Verlängerungskabel zu verwenden, nehmen Sie ein Drei-Draht-Verlängerungskabel, das drei Klängen an dem Schutzkontaktstecker besitzt.

INSTALLATION

1. Wählen Sie eine stabile und ebene Stelle für die Mikrowelle.
 2. Blockieren Sie nicht die Entlüftungslöcher während des Betriebes. Es führt sonst zu Überhitzungen. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung oben 30cm, seitlich 10cm.
 3. Bei schlechtem Radio- und Fernsehempfang kann die Microwelle zu Nahe an den Geräten stehen. Stellen Sie den Ofen nicht in die Nähe von Radio, Fernseher oder Antenne.
 - Überprüfen Sie Ihre lokale Stromquelle. Der Anschluss der Microwelle erfordert 220~240V, 50Hz
 - Verwenden Sie nur für die Microwelle geeignetes Geschirr.
- a) Verwenden Sie nur das vorgesehene Netzkabel
- b) Bei Verlängerungskabel achten Sie darauf, dass das Kabel keine Stolperfalle ist.

ANSCHLUSS UND BEDIENUNG

Strom 220~240V: Schließen Sie die Microwelle nur an eine 220~240V, 50Hz geerdete Schukosteckdose an.

DC Batterieanschluss 12V: Verwenden Sie nur das mitgelieferte DC Direktkabel mit »Alligator-Klemmen« zum direkten Anschluss an alle 12V Batterien von Fahrzeugen oder Schiffe. Dann liefert die Stromquelle optimale Leistung.

DC Zigarettenanzünder-Anschluss 12V: Verwenden Sie nur das mitgelieferte DC Steckdosenkabel 12V für den Zigarettenanschluss in Ihrem Fahrzeug. Diese Stromquelle ist sehr bequem, aber die Erwärmung der Speisen brauchen längere Zeit.

ACHTUNG

Ein Funke kann beim Verbinden dieser Microwelle mit einer Stromquelle entstehen. Das ist ein normales Phänomen und kein Anzeichen für ein defektes Gerät.

Bitte verwenden Sie nur eine Steckdose, die mit 20A oder höher gesichert ist. Informationen über die Absicherung der Fahrzeugsteckdosen finden Sie in der Bedienungsanleitung unter »Sicherung Diagramm«.

Schließen Sie die Microwelle nur direkt an eine geerdete Steckdose an. Nach dem Anschluss Ihrer Microwelle wird ein Signalton ertönen. Nach dem Signalton ist die Microwelle einsatzbereit. Das Anzeige-Panel auf der Frontseite zeigt Nullen.

Nur mit der richtigen Polung der Krokodilklemmen funktioniert die Microwelle. Rote Krokodilklemme mit Pluspol (+) und schwarze Krokodilklemme mit dem Minuspol (-) der Batterie verbinden. Bei falscher Anklammerung funktioniert die Microwelle nicht.

Beim Anschluss an ein Automobil, kleiner LKW, Boot oder Van sollte der Motor laufen, um eine Tief-Entladung der Batterie zu verhindern. Verbinden Sie die Krokodilklemmen mit der Batterie des Fahrzeuges, starten Sie den Fahrzeugmotor und dann funktioniert die Microwelle. Trennen der Microwelle: Schalten Sie den Motor aus, dann entfernen Sie die Krokodilklemmen von der Fahrzeugbatterie. Beim Anschluss der Microwelle an großen LKW, Wohnmobil oder Bus kann die Microwelle auch ohne laufendem Motor betrieben werden.

ACHTUNG: NICHT IN FLUGZEUGEN EINSETZBAR.



BEDIENUNG

VORSICHT: Setzen Sie keine Objekte auf die geöffnete Tür. Die Objekte könnten die Dichtflächen beschädigen.

VOREINGESTELLTE TASTEN (BUTTONS)

Beim Drücken der 3 voreingestellten Tasten für Popcorn, Kaffee oder Pizza beginnt zwei Sekunden später automatisch die vorprogrammierte Garzeit.

EINSTELLEN DER GARZEIT MANUELL

Drücken Sie die »Minute« Taste 1x, und die Garzeit wird für eine Minute (»01:00« Display-Fenster) eingestellt; Drücken Sie die »Minute« Taste 2x, und die Garzeit wird für zwei Minuten (»02:00« Display-Fenster) eingestellt. Die maximale Zeit, die durch die »Minute« Taste eingestellt werden kann beträgt 20 Minuten.

Drücken Sie »Second« Taste 1x, wird die Garzeit für 5 Sekunden (»0.05« Display-Fenster) eingestellt. Drücken Sie die »Second« Taste 2x, wird die Garzeit für 10 Sekunden (»0.10« Display-Fenster) eingestellt. Die maximale Zeit, die durch die »Second« Taste eingestellt werden kann beträgt 55 Sekunden. Halten Sie die »Minute« oder »Second«Taste für 2 Sekunden und der Timer (Zeitschaltuhr) erhöht die Zeit. Nach der Garzeit-Einstellung drücken Sie die »Start/Stop« Taste 1x und die Microwelle beginnt zu arbeiten.

Am Ende der Garzeit signalisiert die Microwelle mit einem Piepton (6x), dass die Garzeit zu Ende ist. Wenn Sie die Garzeit abbrechen möchten, drücken Sie einfach die »Start/Stop« Taste 1x und die Microwelle stoppt die Garzeit.

KOCHZEITEN

Die Garzeiten im AC- und DC Direkt-Anschluss sind hervorragend.
Über den Zigaretten-Anschluss dauern die Garzeiten etwas länger.

Beispiel Kochzeiten (Minuten):			
	Strom	Batterie	Zigarettenanzünder
Pizza	2	2	4
Coffee	3	3	6
Popcorn	6	6	keine Angaben

HINWEIS

Die Microwelle hat ein ABS-Kunststoffgehäuse mit kompakter Bauweise für integrierte Portabilität. Nach jedem abgeschlossenen Kochvorgang wird der Lüfter weiterhin noch einige Zeit das Gerät abkühlen.

KINDERSICHERUNG

Drücken Sie die »Start/Stop« Taste für 5 Sekunden bis »OFF« auf dem Display erscheint, dann sind alle Tasten gesperrt. Um die Kindersicherung zu lösen drücken Sie die »Start/Stop« erneut.

TECHNISCHE DATEN

(Sehen Sie den Produktaufkleber auf der Produktrückseite)

		AC	DC BATTERY DIRECT	DC POWER OUTLET
AC Spannung	220~240V/50 Hz			
DC Spannung	12V			
Eingangsstrom		2.75~3A	55 A	20 A
Ausgangsstrom*	6	425 W	425 W	110 W
Gewicht	7,5 kg			
* (at 2,460MHZ)				

GEWÄHRLEISTUNG

Der Gewährleistungszeitraum beträgt 36 Monate. Reimo behält sich das Recht vor, mögliche Fehler zu beseitigen. Die Garantie wird für alle Schäden ausgeschlossen, die durch fehlerhafte Verwendung oder unsachgemäße Handhabung entstanden sind.

Haftungsbeschränkungen: Reimo ist in keinem Fall für Begleitschäden, Folgeschäden oder indirekte Schäden, Kosten, Ausgaben, Nutzungsausfall oder Gewinnausfall haftbar. Der angegebene Verkaufspreis des Produkts stellt den entsprechenden Betrag der Haftungsbeschränkung von Reimo dar.



ACHTUNG

Unbefugte Reparatur an diesem Gerät kann zum Erlöschen der Garantie führen!

SICHERHEIT

- Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät benutzen.
- Schließen Sie immer die Tür der Microwelle, bevor Sie sie benutzen
- Beeinträchtigen Sie die Sicherheitssysteme nicht.
- Legen Sie keine Gegenstände zwischen Backofen Vorderseite und Tür.
- Betreiben Sie die Microwelle nicht, wenn die Tür nicht richtig schließt oder die Dichtung beschädigt ist.
- Die Reparatur darf nur qualifiziertes Fachpersonal durchführen.
- Geschlossene Glasbehälter können beim Erhitzen explodieren.
- Verwenden Sie die Microwelle nur für den vorgesehenen Zweck. Sie ist nicht für die Verwendung in der Industrie oder in Labors geeignet.
- Dieses Produkt ist nicht für die Nutzung von Kindern geeignet, nur unter Aufsicht.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei beschädigten Kabel, Stecker oder Gehäuse.
- Bedecken Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
- Tauchen Sie das Kabel oder Gerät nicht in Wasser.
- Legen Sie das Kabel nicht über das Gerät.
- Falls das Gargut sich entzündet, die Ofentür geschlossen halten und das Netzkabel von der Stromquelle trennen.
- Verwenden Sie keine metallisches Kochgeschirr im Garraum. Benutzen Sie den Garkorb zum Erwärmen Ihrer Speisen.
- Erhitzen Sie nicht den Garraum wenn der Cooler eingefügt ist.
- Betreiben Sie den Ofen nur, wenn er leer ist.
- Berühren Sie nicht den Innenraum, wenn Sie das fertige heiße Gargut aus dem Ofen nehmen. Innenwände werden heiß - Verbrennungsgefahr.
- Beim Erhitzen der Speisen können heiße Luft oder Dampf entstehen. Vorsicht beim Öffnen der Tür - Verbrennungsgefahr.
- Erhitzen Sie keine Babynahrung in geschlossenen Gläsern, Erhitzen Sie keine Eier mit Schale, Nüsse oder Samen in der Schale, keine Einwegflaschen oder Babyflaschen mit Saugnapf
- Vorsicht beim Entnehmen der erhitzten Lebensmittel und Getränke. Das Geschirr kann sehr heiß werden und dadurch Verbrennungen verursachen.

VORSICHT

Nach längerer Garzeit bei Verwendung des Garkorbs, kann der Korb zu heiß sein zum Anfassen. Bitte warten Sie einige Sekunden mit der Entnahme oder schützen Sie Ihre Hände mit passenden Kochhandschuhen.

Verwenden Sie die Microwelle nicht während der Fahrt, nur im Stillstand verwenden.

PFLEGE UND REINIGUNG

Außen

Reinigen Sie das Gerät nur mit milder Seife und Wasser. Trocknen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Haushalts- oder Scheuermittel. Nicht in Wasser tauchen oder Wasser in die Lüftungsöffnungen bringen.

Innen

Reinigen Sie den Innenraum mit warmen Wasser und einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Haushalts- oder Scheuermittel. Für alle harte Rückstände verwenden Sie Backpulver und warmes Wasser. Verwenden Sie keinen Backofenreiniger im Garraum.

Dichtflächen von der Tür

Reinigen Sie die Türdichtungen mit warmen Wasser und einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Haushalts- oder Scheuermittel.

FEHLERSUCHE & PROBLEMLÖSUNGEN

Die Microwelle startet nicht

- Ist die Tür richtig geschlossen?
- Ist der Ofen an einer geeigneten Stromquelle angeschlossen?

Die Speisen und Getränke werden nicht warm

- Ist die Tür richtig geschlossen?
- Überprüfen Sie die Sicherung Ihrer AC oder DC Stromversorgung.
Die Absicherung muss 20 Ampere oder mehr betragen.
Die Wartung darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Die Speisen werden zu heiß oder sind nicht warm

- War die entsprechende Garzeit ausgewählt?

Funken im Innenraum der Microwelle

- Haben Sie Metallteile zum Erhitzen genommen?
- Ist ein Besteck im Garraum?
- Haben Sie Aluminium-Folie verwendet?

ACHTUNG

Haben Sie für den DC-Betrieb die richtige Polung in Verwendung?

Richtig: Rote Krokodilklemme an Pluspol (+) und schwarze Krokodilklemme an Minuspol (-) anschließen. Die Microwelle arbeitet nicht mit einer positiven Erdung.

Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

THANK YOU FOR USING OUR PRODUCT!

Please read this instruction carefully before operating and retain the instructions for future reference.

CONTENTS

Introduction.....	11
Features.....	11
Important Safety Instructions.....	12
Unpacking and Accessories.....	14
Grounding Instructions and Installation.....	14–15
Operation.....	15–16
Cooking Times.....	17
Specifications.....	18
Safety and Warranty.....	19
Care and Cleaning.....	20
Trouble Shooting.....	20

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open, because such operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to interfere or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any objects between the oven body and the door or allow soil or cleaner to accumulate on the sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is particularly important that the oven door closes properly and that there is no damages in:
 - a) Door (bent).
 - b) Hinges and latches (broken or loose).
 - c) Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be repaired by anyone except properly qualified service personnel.

FEATURES

- Lightweight, compact, and portable
- AC power, DC direct to battery or DC thru a power outlet
- Built to withstand daily use and transporting
- Removable cooler system
- Heavy duty handle system
- Removable plug-in AC cord
- Direct to Battery DC Cable with two alligator clamps
- DC Cable with a cigarette lighter plug
- LED displayD-Anzeige

IMPORTANT SAFETYINSTRUCTIONS

Read carefully and keep for future reference

1. Read all instructions before using this appliance.
2. Read and follow the specific »PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY« found on page 11.
3. This appliance must be grounded. Connect only to a properly grounded outlet. See »GROUNDING INSTRUCTIONS« found on page 14–15.
4. Install or locate this appliance only in accordance with the provided installation instructions.
5. Some products such as whole eggs and sealed containers,-for example closed glass jars-can explode and should not be heated in this oven.
6. Use this appliance only for its intended purpose as described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food.It is not designed for industrial or laboratory use.
7. As with any appliance, close supervision is necessary when used by children.
8. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, it is not working properly, or if it has been damaged or dropped
9. This appliance should be serviced only by qualified service personnel. Contact the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- 10.Do not cover or block any openings or vents on this appliance.
- 11.Do not store this appliance outdoors. Do not use this product near water, -for example near a kitchen sink, in a wet basement, near a swimming pool or similar locations.
- 12.Do not immerse cord or plug in water.
- 13.Keep cord away from heated surfaces.
- 14.Do not let cord hang over an edge of a table or a counter.
- 15.When cleaning surfaces of the door and oven that come together when closing the door, use only mild, nonabrasive soaps or detergents applied with a sponge or soft cloth.
- 16.To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - a) Do not overcook food. Carefully supervise the appliance when paper, plastic, or other combustible materials are placed inside the oven to facilitate cooking.
 - b) Remove possible wires and metals from paper or plastic bags before placing them in oven. Do not heat Chinese food containers or foil lined bags.
 - c) If materials inside the oven ignite, keep oven door closed, turn oven off and disconnect the power cord, or shut off power at the fuse or circuit breaker panel.
 - d) Do not use the cavity for storage purposes.Do not leave paper products, cooking utensils,or food in the cavity when not in use.
17. Liquids,such as water, coffee or tea can be overheated beyond the boiling point without them appearing to be boiling. Visible bubbling or boiling when the container is removed from the microwave oven is not always present.

This can be result in very hot liquids suddenly boiling over when the container is touched or a spoon or other utensil is inserted into the liquid.

To reduce the risk of injury to persons:

- a) Do not overheat the liquid.
- b) Stir the liquid both before and halfway through heating it.
- c) Do not use straight-sided containers with narrow necks.
- d) After heating, allow the container to stand in the microwave oven for a short time before removing the container.
- e) Use extreme care when inserting a spoon or other utensil into the container.

WARNING



When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operations that involves the removal of parts which give protection against exposure to microwave energy.

Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

Only allow children to use the oven without supervision when adequate instructions have been given so that the child is able to use the oven in a safe way and understands the hazards of improper use.

- The minimum height of free space above the top surface of the oven is 30 cm.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to avoid hazards.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, take care when handling the hot liquid container after heating.
- The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens because they may explode, even after microwave heating has ended.
- The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety;
- This appliance is intended to be used freestanding.

UNPACKING AND ACCESSORIES

Unpack all accessories from the cooking cavity, including:

- Cooler Insert
- AC Power Cord
- DC Direct to battery Cable
- DC Power Outlet Cable
- Cooking Rack

Store the 2 DC cables in a convenient location to be used with any DC battery source. Use the cooler insert to pack food and beverage inside the cooking cavity and keep it cold until you are ready to heat things up. The included cooking rack improves cooking performance and is especially designed for microwave popcorn.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material re-sources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. The retailer can take this product for environmental safe recycling.

NOTE

- Do not store the DC cables and AC cord in the cooler insert as they may become soiled with use. They were placed in the cooler insert for initial transportation purposes only.
- **The Use of the cooking rack in all cooking modes will enable faster heating of items.**

GROUNDING INSTRUCTIONS-A.C. MODE

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, the grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be inserted into an outlet that is properly installed and grounded.

WARNING

Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or service person if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a three wire extension cord that has a three blade grounding plug and three slot receptacle that will match the plug on the appliance. The marked rating of the extension cord should be equal to or greater than the electrical rating of the appliance.

INSTALLATION

1. Choose steady, flat location: When positioning the microwave oven, it should be set on a flat, steady surface.
2. Ventilation: Do not block air vents. If they are blocked during operation, the oven may overheat and eventually cause oven failure. For proper ventilation, keep 3 inches of space between the oven's top, sides, rear and the areas where the unit is to be installed.
3. Radio and TV reception: Poor television reception and radio interference may result if the oven is located close to a TV, radio, antenna or antenna wire. Locate the oven as far from them as possible.
4. Power supply: A.C. Mode
 - Check your local power source. This microwave oven requires a 220~240V, 50Hz power supply.
 - Use a receptacle that will match the ground prong.
 - a. short power supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
 - b. Longer cord sets or extension cords are available and may be used if the dangers and special conditions for the user are understood.
 - c. If a long cord or extension cord is used: (1) the marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. (2) the extension cord must be a grounding type 3 wire cord. (3) the longer cord should be arranged so that it will not hang over the counter or table where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
5. Examine the oven for any damage such as: Dents, a misaligned door, broken door or a dent in the cavity. If any of the above are visible DO NOT INSTALL THE UNIT. Notify the dealer immediately.

OPERATION

Power On: Connect the microwave to a single power source of your choice:

AC: Plug into any standard 220~240V, 50Hz grounded AC power outlet. This power source delivers optimum performance.

DC Battery direct connect: Use ONLY the supplied DC direct connect cable with the »alligator« clips to connect directly to any 12V automotive or marine type battery. This power source delivers optimum performance.

DC power outlet connect: Use ONLY the supplied DC power outlet cable to connect thru any standard 12V power outlet (20A minimum) or »cigarette lighter connection« in your vehicle. This power source is very convenient, but cooking speed may be reduced.

NOTE

Connecting this microwave to a power source may cause a spark. This is a normal phenomenon and does not indicate a defective appliance.

Please only connect to a DC power outlet rated at 20 amps or higher. Information on the amp rating for your vehicle's power outlets can be found in the users manual usually under »fuse diagram«.

The microwave is built to be operated with the vehicle running to reduce the risk of unintended battery drain, and to deliver maximum cooking power.

Do not connect the microwave oven to more than a single power source at any given time. It will not operate. After connecting your microwave to a single power source, the unit will beep to let you know it is ready for use, displaying zeros in the display window. The microwave oven is now ready for operation.

For DC operation be sure to maintain correct polarity. The microwave will not operate with reverse polarity. To rectify, simply connect using correct polarity. Red alligator clip to positive (+) battery post and black alligator clip to negative (-) battery post.

Some foreign cars and trucks employ a positive ground design. The microwave will not operate using a positive ground connection. If in doubt, consult with your vehicle's dealer.

When connecting to an automobile, small truck, boat or van, the engine should be running in order to prevent discharge of the battery to a point where the vehicle will not start. Connect the alligator clips to the vehicle's battery, start the engine and operate the microwave. To disconnect the microwave, shut off the engine and remove the alligator clips from the battery. Do not connect or disconnect the alligator clips when the engine is running.

When connecting to large trucks, motor homes or buses the unit may be used without running the engine.

CAUTION: NOT FOR USE IN AIRCRAFT.



CONTROL PANEL

CAUTION: Do not place any objects on the door while it is open, damage to the door sealing surfaces may result.

PRESET BUTTONS

Pressing any of the 3 preset buttons for popcorn, coffee or pizza will automatically show the pre-programmed cooking times. Two seconds later, the oven will begin the cooking.

SETTING COOKING TIMES MANUALLY

Press the »Minute« button once to set the cooking time to one minute. Display Window will show »01:00«. Press the »Minute« button twice and the cooking time will be set for two minutes, with the Display Window showing »02:00«. The maximum time that can be set by the »Minute« button is 20 minutes.

Press the »Second« button once to set the cooking time to 5 seconds. The Display Window will be showing »00:05«. Press the »Second« button twice, and the cooking time will set for 10 seconds, with the Display Window showing »00:10«. The maximum time that can be set by the »Second« button is 55 seconds.

You may press and hold the »Minute« or »Second« button for 2 seconds and the timer will automatically increase in increments. Once the cooking time has been set, press the »Start/Stop« button once and the oven will begin to work.

At the end of the cooking time, the microwave will beep six times to signal that the cooking has been finished. If you want to stop cooking prior to the end of the cooking time, simply press the »Start/Stop« button once and the oven will stop cooking.

COOKING TIMES

Cooking times in both AC and DC direct connect mode are excellent. Some cooking speed is sacrificed when using DC power outlet mode due to the wiring ratings of most automobiles and boats. DC outlet mode requires power outlet amperage of 20 amps or greater. See the »fuses chart« in your vehicle's owners manual to determine the amperage of your power outlet system.

Sample cooking times (minutes):			
	AC	DC direct	DC outlet
Pizza	2	2	4
Coffee	3	3	6
Popcorn	6	6	n/a

NOTE

The microwave oven is built with an ABS plastic shell with compact design for portability. After each cooking operation is completed, the internal fan will continue to operate for a few more minutes to cool down the system. Then the fan will stop. This is normal operation for the microwave and does not mean that the unit is defective. Please do not return it to your retailer/distributor due to this unique fan operation.

CHILD LOCK

For the safety of children, parents can press and hold the »Start/Stop« button for 5 seconds, and »OFF« will be shown on the Display Window, locking all buttons. To unlock all buttons, parents must press and hold the »Start/Stop« button again.

SPECIFICATIONS

(see product specifications label on rear panel)

		AC	DC BATTERY DIRECT	DC POWER OUTLET
AC Voltage	220~240V/50 Hz			
DC Voltage	12V			
Input Current		2.75~3 A	55 A	20 A
Output power*	6	425 W	425 W	110 W
Weight	7,5 kg			
* (at 2,460MHZ)				

WARRANTY

The warranty period is 36 months. Reimo reserves the right to rectify eventual defaults. The guarantee is excluded for all damages caused by faulty use or improper handling.

Liability limitations: In no case Reimo will be reliable for collateral-, secondary- or indirect damages, costs, expenditure, missed benefits or missed earnings. The indicated sales price of the product is representing the equivalent value of Reimo's liability limitations.

**NOTE**

Unauthorized modifications to this device could void the guarantee and the user's authority to operate it!

SAFETY

- Read all instructions before using the appliance.
- Do not attempt to use this oven with the door open since this can result in exposure to microwave energy.
- Do not interfere or tamper with the safety systems on this unit.
- Do not place any object between the oven front face and the door.
- Do not operate the oven if it is damaged. It is necessary for the door to close properly and that there is no damages at the hinge system, latch or seal.
- The oven should not be serviced by anyone other than a properly qualified appliance service technician.
- Sealed glass jars may explode when heated and should not be heated in this oven
- Use this oven only for its intended purpose, which is to heat, cook or dry food. It is not designed for any other use, such as industrial or laboratory work.
- This product is not for use by children. Adult supervision is always necessary.
- Do not operate this oven if it has a damaged cord, plug, or casing.
- Do not cover or block the ventilation ports/openings.
- Do not immerse cord or unit in water.
- Do not let cords hang over edge of table or counter, or near/on heated surfaces.
- In the unlikely event that materials inside the oven should ignite, keep oven door closed, turn oven off, and disconnect from the power source.
- Do not use metallic cookware in the oven. Use of the included cooking rack is acceptable.
- Do not operate the oven with the cooler insert inside the cavity.
- Do not operate the oven when it is empty.
- Do not touch interior cooking cavity walls as they may burn.
- When opening the oven door, stay back as hot air or steam may cause burnings.
- Do not heat baby food in closed jars, eggs in shell, nuts or seeds in shell, disposable bottles, or bottles with nipples on.
- Always use caution when removing heated foods and beverages from the oven as these items may be excessively hot and cause burns. Let items stand and cool after cooking.

CAUTION

After extended cooking periods while using the cooking rack, the rack may become hot too. Please wait a few seconds after cooking before touching the rack.

Never use the microwave while in a moving vehicle. Use only when stationary.

CARE AND CLEANING

Exterior

Clean with mild soap and water, rinse and dry with a soft cloth. Do not use any household or abrasive cleaner. Do not immerse in water, or let water in the exterior vents.

Interior

Wipe with a soft cloth and warm water. Do not use any household or abrasive cleaner. For any tough residue, use baking soda and warm water.

DO NOT USE ANY OVEN CLEANERS INSIDE THE OVEN.

Door Seals

Always make sure that door seals are clean and debris free, allowing the door to seal well.

TROUBLESHOOTING

If you have any of these problems, please try the solutions given.

The oven does not start:

- Is the door completely closed?
- Is the oven connected to a suitable single power source?

The food or beverages do not heat

- Is the door completely closed?
- Check the fuse in your AC or DC power system.
Do not attempt to check the fuse inside this microwave oven.
Servicing must be performed only qualified service personnel.
- If using power outlet mode, make sure the vehicle wiring is rated at 20 amps or greater.

The food is either over-cooked or under-cooked

- Was the appropriate cooking time selected?

Sparking is occurring inside the oven

- Have you put metal inside?
- Are there utensilities inside?
- Is aluminum foil inside?

NOTE

For DC operation be sure to maintain correct polarity. The microwave will not operate with reverse polarity. To rectify, simply connect using correct polarity: red alligator clip to positive(+) battery post, and black alligator clip to negative(-) battery post. Some foreign cars and truck employ a positive ground design. The microwave will not operate using a positive ground connection. If in doubt, consult with your vehicle's dealership.

If you cannot get the unit to function correctly, contact us at: www.reimo.com.

MERCI D'AVOIR CHOISI NOTRE PRODUIT!

Veillez lire ce manuel attentivement avant toute utilisation et le garder pour une utilisation ultérieure.

SOMMAIRE

Introduction.....	21
Propriétés	21
Importantes consignes de sécurité.....	22 – 23
Déballage et accessoires	24
Consignes de mise à la terre et installation	24 – 25
Branchement et utilisation.....	25 – 26
Temps de cuisson	27
Caractéristiques techniques est Garantie..	27
Sécurité	28
Nettoyage et entretien.....	29
Dépannage	29

PROTECTION CONTRE LE RAYONNEMENT DES MICRO-ONDES

1. Afin d'éviter le rayonnement du micro-ondes, il ne faut pas utiliser le four micro-ondes quand il est ouverte. Il est donc important de ne pas modifier les dispositifs de sécurité.
2. Ne jamais placer d'objets entre la partie avant du micro-ondes et la porte. Nettoyez soigneusement les surfaces d'étanchéité du micro-ondes pour les débarrasser des produits de nettoyage et les restes de nourriture.
3. Ne pas utiliser le four quand il est endommagé. Il est particulièrement important que le micro-ondes soit hermétiquement fermé et que les parties énumérées ci-dessous ne présentent aucun dommage :
 - a) Porte (voilée).
 - b) Charnières et verrous (cassés ou desserrés).
 - c) Joints de la porte et surfaces d'étanchéité.
4. Le four ne doit être exclusivement entretenu ou réparé que par des techniciens possédant une formation adéquate

PROPRIÉTÉS

- Léger, compact et portable
- Alimentation électrique par le réseau distributeur ou par la batterie
- Conçu pour une utilisation et un transport quotidien
- Système de refroidissement amovible
- Poignée robuste
- Câble électrique amovible
- Branchement direct sur la batterie par un câble en continu et deux pinces crocodiles
- Câble avec adaptateur pour allume-cigare
- Voyant lumineux LED

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

A lire attentivement et à conserver

1. Lisez toutes les consignes avant d'utiliser cet appareil.
2. Lisez et observez les mesures de précaution spéciale énoncées à la page 21 pour vous protéger contre l'énergie des micro-ondes.
3. Le four micro-ondes doit être branché à une prise avec mise à la terre. Voir la consigne «Mise à la terre» à la page 24–25.
4. Utilisez le micro-ondes en respectant strictement les consignes.
5. Certains produits comme les œufs, ou boîtes alimentaires hermétiques ne doivent pas être réchauffés dans ce four (Par exemple: Les boîtes alimentaires hermétiques en verre risquent d'exploser).
6. Utilisez le micro-ondes uniquement pour l'emploi pour lequel il est destiné tel que spécifié dans ce manuel. N'utilisez pas de produits chimiques ni de vapeurs agressives dans cet appareil. Cet appareil n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle.
7. Comme avec tous les appareils électriques, une surveillance stricte est obligatoire notamment quand les enfants utilisent cet appareil.
8. N'utilisez pas cet appareil si son câble ou sa fiche est endommagé, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou si l'appareil est endommagé.
9. Cet appareil ne doit être exclusivement entretenu ou réparé que par des techniciens possédant une formation adéquate .
10. N'obsturez pas les ouvertures ni les parois de ventilation.
11. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur, à proximité de l'eau ou d'un évier, dans une cave humide, une piscine ou d'autres lieux de ce type.
12. Ne plongez pas le câble ni la fiche dans l'eau.
13. N'approchez pas le câble de surfaces chaudes.
14. Le câble ne doit pas pendre. Attention au risque de blessure.
15. Pour nettoyer le micro-ondes, utilisez uniquement des détergents doux, une éponge ou un chiffon doux, n'employez pas de produits abrasifs.
16. Afin d'éviter le risque d'incendie dans le compartiment de cuisson :
 - a) Ne surchauffez pas les aliments. N'employez pas d'ustensiles facilement inflammables comme du papier et autres.
 - b) Enlevez les parties métalliques avant de chauffer. Ne réchauffez pas les aliments dans leur emballage. Employez une vaisselle adaptée au micro-ondes.
 - c) Si malgré toutes ces précautions, les aliments devraient prendre feu, n'ouvrez pas le four. Débranchez le câble et coupez l'alimentation électrique au disjoncteur.
 - d) Ne vous servez pas du micro-ondes comme endroit de rangement pour les ustensiles de cuisine ou du papier quand il est inutilisé.
17. Les produits comme le café, le thé ou le lait risquent de surchauffer rapidement. Le point d'ébullition est atteint quand des bulles se forment. Attention en enlevant la boîte alimentaire du micro-ondes, vous risquez de blessures.

N'utilisez pas de parties métalliques comme une cuillère et autres.
N'utilisez pas de vaisselle comportant des parties métalliques et autres.
N'utilisez pas de vaisselle en métal.

Afin de réduire le risque de blessures corporelles:

- a) Ne surchauffez pas les aliments liquides.
- b) Réchauffez les aliments en deux étapes. Mélangez les produits alimentaires après la première étape.
- c) N'utilisez pas de boîtes alimentaires présentant un goulot.
- d) Laissez les aliments réchauffés pendant un instant dans le micro-ondes avant de les faire sortir..

ATTENTION



Ne laissez pas les enfants jouer avec le micro-ondes. Ne laissez pas les enfants sans surveillance pendant que le micro-ondes est en marche. N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux. Contactez des techniciens compétents en cas de problème.

Ne réparez jamais vous-même. N'enlevez aucun couvercle.

Les aliments liquides et autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des boîtes alimentaires hermétiques qui risqueraient d'exploser. Les enfants ne doivent pas utiliser le four seuls mais uniquement après avoir été convenablement instruits et seulement si l'enfant est capable d'utiliser le four en toute sécurité.

Mettez votre enfant en garde contre les risques qu'il encoure en cas d'utilisation abusive.

- Le dégagement au dessus du four doit être d'au moins 30 cm.
- Employez uniquement une vaisselle adaptée au micro-ondes.
- Attention quand vous réchauffez des plats dans de la vaisselle en plastique ou des gobelets en carton.
- En cas de fumée, laissez le four fermer et débranchez le câble de la prise.
- Attention quand vous réchauffez des aliments liquides. Le point d'ébullition ne doit pas être dépassé.
- Secouez bien le contenu des biberons et remuez le contenu des petits pots pour bébés avant de les réchauffer. Après avoir réchauffé, vérifiez la température du contenu
- Les œufs ne doivent pas être réchauffés afin d'éviter toute explosion
- Nettoyez le four régulièrement, ne laissez aucun reste de nourriture dans le micro-ondes.
- Si le nettoyage n'est pas effectué régulièrement, les aliments risquent de s'avarier et réduire la durée de vie de l'appareil.
- N'utilisez pas le câble électrique s'il est endommagé.
- Les parois du four chauffent pendant son fonctionnement.
Attention: au risque de brûlure.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes à capacité physique, et psychique réduite ou ne disposant que de médiocres expériences tant qu'elles ne sont pas encadrées de manière appropriée et ont été instruites pour ce faire.
- Utilisez l'appareil isolé. Cet appareil ne doit pas être encastré.

DÉBALLAGE ET ACCESSOIRES

Déballer tous les accessoires. Sortez du compartiment de cuisson tous les matériels de transport:

- Introduisez le refroidisseur
- Câble secteur
- Câble de batterie
- Câble électrique de sortie DC
- Panier de cuisson

Rangez les câbles de batterie dans un endroit approprié tant que vous ne branchez pas le micro-ondes à la batterie. Placez le refroidisseur dans le compartiment de cuisson. Le refroidisseur vous permet de garder les aliments et boissons au frais. Pour les réchauffer, utilisez le panier de cuisson fourni dans le contenu de livraison. Le panier améliore la cuisson, il convient également pour faire des pop-corn dans le micro-ondes.

ELIMINATION CORRECTE DU MICRO-ONDES

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement et la santé des personnes et d'éviter l'élimination incontrôlée, vous devez retourner l'appareil à une entreprise de recyclage qui récupérera les pièces afin de favoriser les ressources durables. Pour retourner votre ancien appareil, faites appel aux circuits de recyclage et de collecte ou adressez-vous au commerçant chez qui vous avez acheté l'appareil. Ce détaillant pourra remettre l'appareil dans les circuits de recyclage.

ATTENTION

- Ne rangez pas les câbles dans le refroidisseur.
- Les aliments se réchauffent plus vite dans le panier de cuisson.

CONSIGNES DE MISE À LA TERRE ET INSTALLATION

Le four micro-ondes doit être mis à la terre. La mise à la terre diminue le risque d'électrocution en cas de court-circuit. Cet appareil est muni d'une fiche de prise de courant de sécurité. Branchez cette fiche uniquement dans une prise électrique installée correctement avec mise à la terre.

ATTENTION

L'emploi abusif de la fiche de prise de sécurité peut causer un court-circuit ou une électrocution. En cas de doute, adressez-vous à un électricien qualifié ou à un technicien de maintenance. S'il s'avère nécessaire d'employer une rallonge électrique, utilisez un câble à trois conducteurs dont la prise de courant de sécurité possède trois fiches.

INSTALLATION

1. Posez le micro-ondes sur une surface stable et plane.
2. N'obstrez pas les parois de ventilation durant son fonctionnement. Veillez à une ventilation suffisante: 30 cm en haut et 10 cm sur les côtés.
3. Si la réception radio et TV est mauvaise, c'est que le micro-ondes a été installé trop près de ces appareils. Ne posez pas le micro-ondes à côté du téléviseur, radio et antenne.
 - Branchement du micro-ondes 220~240V, 50 Hz
 - Employez une vaisselle adaptée au micro-ondes.
 - a. Utilisez uniquement le câble de secteur prévu.
 - b. Si vous utilisez une rallonge électrique, veillez à ce qu'elle ne constitue pas un risque de trébuchement.

BRANCHEMENT ET UTILISATION

Branchement électrique 220~240V: Branchez le micro-ondes uniquement sur une prise électrique mise à la terre 220~240V, 50 Hz.

Branchement c.c. à la batterie 12V: Utilisez uniquement le câble de branchement c.c. direct avec les pinces crocodiles pour brancher directement sur une batterie 12V auto ou bateau. La source électrique fournira alors le rendement optimal.

Branchement c.c. à l'allume-cigare 12V: Utilisez uniquement le câble c.c. 12V fourni pour brancher sur l'allume-cigare de votre véhicule. Cette source électrique est très confortable malgré le réchauffage plus longs .

ATTENTION

Des étincelles peuvent surgir quand ce micro-ondes est branché sur une source électrique. Il ne s'agit pas d'une défaillance.

Utilisez uniquement une prise électrique protégée de 20A ou plus. Vous trouverez plus d'informations sur la protection des prises électriques de véhicules dans les instructions de service au chapitre «Diagramme de protection».

C'est pourquoi le micro-ondes doit être seulement branché sur une prise électrique mise à la terre Après le branchement, le micro-ondes signale par un son. Après ce signal, le micro-ondes est prêt à être utilisé. L'afficheur affiche des zéros.

Le micro-ondes ne peut fonctionner que si la polarité des pinces crocodiles a été respectée. Branchez la pince crocodile rouge sur la borne positive (+) de la batterie et la pince noire sur la borne négative (-). Le micro-ondes ne fonctionnera pas si la polarité n'a pas été respectée.

Si le micro-ondes est branché sur un véhicule, petit camion, bateau ou van, il faudrait que le moteur tourne afin d'empêcher la décharge de la batterie Raccordez les pinces crocodiles sur la batterie du véhicule, démarrez le moteur du véhicule, le micro-ondes fonctionne alors. Débranchez le micro-ondes: Arrêtez le moteur, puis enlevez les pinces de la batterie du véhicule. Si le micro-ondes est branché sur un gros camion, camping-car ou fourgon, il peut être utilisé sans que le moteur ne démarre.

ATTENTION: NE PAS UTILISER DANS DES AVIONS.



COMMANDE

ATTENTION: Ne posez aucun objet sur la porte quand elle est ouverte.
Ces objets risqueraient d'endommager la surface d'étanchéité.

TOUCHES PROGRAMMÉES

Le temps de cuisson programmé démarre automatiquement deux secondes après que vous ayez appuyé sur une des trois touches programmées Pop-corn, Café ou Pizza.

RÉGLAGE MANUEL DU TEMPS DE CUISSON

Appuyez une fois sur la touche «Minute» pour régler le temps de cuisson à une minute (affichage «01:00»). Appuyez deux fois sur la touche «Minute» pour régler le temps de cuisson à deux minutes (affichage «02:00»). Le temps maximum qui peut être réglé avec la touche «Minute» est de 20 minutes.

Appuyez une fois sur la touche «Seconde» pour régler le temps de cuisson à cinq secondes (affichage «0.05»). Appuyez deux fois sur la touche «Seconde» pour régler le temps de cuisson à dix secondes (affichage «0.10»). Le temps maximum qui peut être réglé avec la touche «Seconde» est de 55 secondes. Le temps de la minuterie augmente plus rapidement si vous gardez enfoncée la touche «Minute» ou «Seconde» durant deux secondes.

Après avoir réglé le temps de cuisson, appuyez une fois sur la touche «Start/Stop» pour mettre en marche le micro-ondes. A la fin du temps de cuisson, le micro-ondes signale par un bip sonore (six fois) que la cuisson est achevée. Si vous souhaitez interrompre le temps de cuisson, il suffit d'appuyer sur la touche «Start/Stop» pour que le micro-ondes s'arrête.

TEMPS DE CUISSON

Si l'appareil est directement branché en alternatif et continu, les temps de cuisson sont impeccables. Si l'appareil est branché sur l'allume-cigare, les temps de cuisson sont un peu plus longs.

Exemple de temps de cuisson (en minutes) :

	Courant secteur	Batterie	Allume-cigare
Pizza	2	2	4
Café	3	3	6
Pop-corn	6	6	k/A

REMARQUES

Le micro-ondes possède un boîtier compact en matière synthétique ABS intégré pour améliorer sa portabilité. A chaque fin d'un cycle de cuisson, le ventilateur continue de tourner un certain temps pour refroidir l'appareil.

SÉCURITÉ ENFANT

Appuyez sur la touche «Start/Stop» durant 5 secondes jusqu'à ce que «OFF» s'affiche; toutes les touches sont alors verrouillées. Pour supprimer la protection enfant, appuyez une nouvelle fois sur la touche «Start/Stop».

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

(Voir l'autocollant à l'arrière du produit)

		AC	DC BATTERY DIRECT	DC POWER OUTLET
Tension c.a.	220~240V/50Hz			
Tension c.c.	12V			
Intensité d'entrée		2.75~3 A	55 A	20 A
Intensité de sortie*	6	425 W	425 W	110 W
Poids	7,5 kg			
* (at 2,460MHZ)				

GARANTIE

La garantie est de 36 mois. Reimo se réserve le droit de corriger des défauts éventuels. La garantie exclut tout dommage dû à une mauvaise utilisation ou à une manipulation inadaptée.

Limitation de la responsabilité : Reimo est en aucun cas responsable de dommages collatéraux, secondaires ou indirects, coûts, prestations non versées ou manques à gagner. Le prix de vente indiqué du produit représente la valeur équivalente de la limitation de responsabilité de Reimo.



ATTENTION

Toute réparation abusive entraîne l'annulation de la garantie!

SÉCURITÉ

- Lisez toutes les consignes avant d'utiliser cet appareil.
- Fermez toujours le micro-ondes avant de l'utiliser.
- Ne modifiez pas les dispositifs de sécurité.
- Ne posez jamais d'objets entre la partie avant du micro-ondes et la porte.
- N'utilisez pas le micro-ondes si la porte ferme mal ou si le joint est endommagé.
- Confiez la réparation uniquement à des techniciens qualifiés.
- Les boîtes alimentaires hermétiques en verre risquent d'exploser quand ils sont réchauffés.
- Utilisez exclusivement le micro-ondes pour l'emploi auquel il est destiné. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans l'industrie ou dans un laboratoire.
- Ce produit n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants à moins qu'ils ne soient accompagnés.
- Ne branchez pas l'appareil si son câble, sa fiche ou son boîtier sont endommagés.
- N'obsturez pas les parois de ventilation.
- Ne plongez pas le câble ni l'appareil dans l'eau.
- Ne posez pas le câble sur l'appareil.
- Si les aliments en train de cuire s'enflamment, gardez le four fermé, débranchez le câble secteur de la source électrique.
- N'utilisez pas de vaisselle métallique dans le compartiment de cuisson. Utilisez le panier de cuisson pour réchauffer vos mets.
- Ne chauffez pas le compartiment de cuisson quand le refroidisseur s'y trouve.
- Utilisez le four uniquement quand il est vide.
- Ne touchez pas les parois intérieures en sortant les aliments chauds du four. Les parois intérieures sont très chaudes. Risque de brûlures.
- De l'air ou de la vapeur chaude peuvent se former quand les mets sont réchauffés. Faites attention en ouvrant le micro-ondes– Risque de brûlures.
- Ne réchauffez pas les petits pots bébé quand ils sont fermés, ne réchauffez pas des œufs, noix ou graines dans leur coquille, ne réchauffez pas de bouteilles perdues, ni de biberon avec tétine.
- Attention en sortant les aliments et les boissons réchauffés. Le récipient qui les contient peut être devenu très chaud et causer des brûlures.

ATTENTION

Si vous utilisez le panier de cuisson pour une cuisson prolongée, le panier risque de devenir trop chaud. Patientez quelques secondes avant de le sortir et protégez vos mains avec des gants de cuisine appropriés.

N'utilisez pas le micro-ondes pendant la conduite seulement à l'arrêt.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Extérieur

Nettoyez l'appareil avec un savon doux et de l'eau uniquement. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergent ménager agressif. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau, ne mettez pas d'eau dans les ouïes de ventilation

Intérieur

Nettoyez l'intérieur avec l'eau chaude et un chiffon doux. N'utilisez pas de détergent ménager agressif. Pour tous les résidus coriaces, utilisez de la levure en poudre et de l'eau chaude. N'employez jamais de produit de nettoyage de four dans le compartiment de cuisson.

Surfaces d'étanchéité de la porte

Nettoyez les joints de la porte à l'eau chaude avec un chiffon doux. N'utilisez pas de détergent ménager agressif.

DÉPANNAGE & SOLUTIONS

Le micro-ondes ne fonctionne pas

- Le micro-ondes est-il correctement fermé?
- Est-il branché à une source électrique adéquate?

Les aliments et les boissons ne sont pas chauds.

- Le micro-onde est-il correctement fermé?
- Contrôlez le disjoncteur de votre alimentation électrique c.a. ou c.c.
La protection doit être de 20A ou plus.
Maintenance exclusive par des techniciens compétents qualifiés

Les aliments sont trop chauds ou pas assez chauds.

- Avez-vous choisi le bon temps de cuisson?

Il y a des étincelles à l'intérieur du micro-ondes.

- Avez-vous utilisé des pièces métalliques pour chauffer?
- Avez-vous posé des couverts dans le compartiment de cuisson?
- Avez-vous utilisé du papier aluminium?

ATTENTION

Fonctionnement en continu, vérifiez que vous avez choisi la bonne polarité.

correcte: Pince crocodile rouge sur la borne positive (+) pince crocodile noire sur la borne négative (-). Le micro-ondes ne fonctionne pas avec une mise à la terre positive.

Si l'appareil ne fonctionne pas de manière normale, adressez-vous à votre com-merçant.

GRAZIE PER AVER SCELTO IL NOSTRO PRODOTTO!

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e di conservare le istruzioni per consultazioni future.

INDICE

Introduzione	30
Caratteristiche.....	30
Avvertenze di sicurezza importanti	31 – 32
Disimballo e accessori.....	33
Istruzioni per la messa a terra e l'installazione	33 – 34
Collegamento e comando.....	34
Tempi di cottura	35 – 36
Dati tecnici e Garanzia.....	36
Sicurezza	37
Cura e pulizia.....	38

PER EVITARE MASSICCE RADIAZIONI MICROONDE

1. Per evitare le radiazioni microonde non tentare di usare il microonde a sportello aperto. E' importante che i bloccaggi di sicurezza non siano modificati.
2. Non posizionare alcun oggetto tra il lato anteriore e lo sportello del microonde. Ripulire accuratamente le superfici di tenuta del microonde da detergenti e residui di alimenti.
3. Non usare il forno se è danneggiato. E' particolarmente importante che lo sportello chiuda correttamente e che i seguenti componenti non siano danneggiati:
 - a) sportello (deformato).
 - b) cerniere e bloccaggi (rotti o allentati).
 - c) guarnizioni dello sportello e superfici di tenuta.
- 4 Il forno deve essere sottoposto a manutenzione o riparato soltanto da tecnici con adeguata formazione.

CARATTERISTICHE

- Leggero, compatto e trasportabile
- Alimentazione da rete elettrica o a batteria
- Sviluppato per l'uso e il trasporto quotidiano
- Sistema di raffreddamento rimovibile
- Maniglia robusta
- Cavo elettrico asportabile
- Collegabile direttamente alla batteria con cavo CC e due morsetti a coccodrillo
- Cavo con connettore per accendisigari
- Display a LED

AVVERTENZE DI SICUREZZA IMPORTANTI

Si raccomanda di leggere e conservare

1. Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio.
2. Leggere e osservare le speciali misure precauzionali per prevenire l'energia a microonde a pagina 30
3. Il microonde deve essere messo a terra. Pertanto collegare il microonde soltanto a una presa elettrica con messa a terra. Vedere le istruzioni »Messa a terra« a pagina 33 – 34.
4. Mettere in funzione il microonde soltanto rispettando le istruzioni.
5. Alcuni prodotti come uova e contenitori chiusi non devono essere riscaldati in questo forno (ad es. i recipienti di vetro chiusi possono esplodere).
6. Usare il microonde solo per lo scopo consentito, come illustrato nel presente manuale. Non impiegare sostanze chimiche o vapori corrosivi in questo apparecchio. Il forno non è idoneo per l'uso industriale.
7. Come per ogni apparecchio elettrico, è necessario un monitoraggio rigoroso, soprattutto quando sono i bambini a usare l'apparecchio.
8. Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se l'apparecchio non funziona correttamente o è danneggiato.
9. L'apparecchio deve essere riparato o sottoposto a manutenzione soltanto da tecnici qualificati.
10. Non coprire aperture e feritoie di ventilazione.
11. Non usare l'apparecchio all'aperto o nei pressi di acqua, lavatoi, cantine umide, piscine o luoghi analoghi.
12. Non immergere in acqua il cavo o la spina.
13. Tenere il cavo lontano da qualsiasi superficie calda.
14. Il cavo non deve pendere liberamente. Cautela – pericolo di ferirsi
15. Per la pulizia del microonde usare soltanto detersivi delicati, spugne e panni morbidi, evitando prodotti abrasivi.
16. Per evitare il pericolo di incendi nel vano cottura:
 - a) Non surriscaldare gli alimenti. Non usare materiali facilmente infiammabili come carta o simili.
 - b) Prima del riscaldamento rimuovere i punti metallici. Non riscaldare gli alimenti nelle relative confezioni. Usare stoviglie idonee per microonde.
 - c) Se nonostante tutte le misure precauzionali i prodotti da riscaldare dovessero incendiarsi, tenere chiuso lo sportello del forno. Staccare la spina e interrompere l'alimentazione elettrica tramite la protezione.
 - d) Non usare il microonde come piano d'appoggio per utensili da cucina o carta, quando questi non vengono utilizzati.
17. Liquidi come caffè, tè o latte possono riscaldarsi rapidamente e facilmente. Il punto di ebollizione è indicato dalla formazione di bolle visibili.
Cautela nel rimuovere il recipiente, pericolo di ustioni.
Non usare utensili metallici come cucchiaini o simili.
Non usare stoviglie con parti metalliche come bordi in oro o simili.
Non utilizzare stoviglie metalliche.

Per ridurre il rischio di ferite alle persone:

- a) Non surriscaldare i liquidi.
- b) Riscaldare gli alimenti in due fasi, mescolandoli dopo la prima.
- c) Non usare recipienti a collo stretto.
- d) Lasciare il prodotto riscaldato ancora per qualche istante nel microonde prima di estrarlo.

CAUTELA

Non lasciare che i bambini giochino con il microonde. Quando l'apparecchio è in funzione, non lasciare i bambini non sorvegliati. Se lo sportello o la guarnizione dello sportello sono danneggiati, l'apparecchio non deve essere usato. Far riparare il microonde solo da tecnici specializzati.

Non eseguire autonomamente alcuna riparazione. Non rimuovere nessuna delle coperture.

Liquidi e altri alimenti non devono essere riscaldati in recipienti chiusi, potrebbero esplodere.

I bambini non devono utilizzare il forno da soli, bensì soltanto dopo un accurato addestramento ed esclusivamente a condizione che siano in grado di usarlo in sicurezza. Istruire il bambino sui pericoli che possono insorgere in caso di impieghi non idonei.

- Lo spazio libero sopra il forno deve essere di almeno 30 cm.
- Utilizzare solo stoviglie idonee per microonde.
- Cautela quando si riscaldano alimenti in stoviglie di plastica o recipienti di cartone.
- Se si sviluppa del fumo tenere chiuso lo sportello e staccare la spina dalla presa di rete.
- Cautela nel riscaldare liquidi. Non si deve superare il punto di ebollizione.
- Il contenuto di biberon e recipienti con alimenti per neonati deve essere agitato o mescolato prima di essere riscaldato. Dopo il riscaldamento verificare la temperatura per vedere se il risultato del riscaldamento è corretto.
- Uova con guscio e uova sode non devono essere riscaldate nel microonde, potrebbero esplodere.
- Il forno deve essere pulito regolarmente per evitare che residui di alimenti rimangano nel microonde.
- In caso di mancata osservanza delle regole sulla pulizia regolare, gli alimenti possono deteriorarsi durante il riscaldamento, riducendo la vita di servizio dell'apparecchio.
- Non usare cavi di rete danneggiati.
- Durante il funzionamento le superfici del forno si riscaldano. Si raccomanda cautela, pericolo di ustioni.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o intellettive o con scarsa esperienza, se non sotto adeguata sorveglianza e dopo aver ricevuto un addestramento idoneo.
- Usare l'apparecchio solo posizionato liberamente. Non è idoneo per l'incasso.

DISIMBALLO E ACCESSORI

Sballare tutti gli accessori. Rimuovere i materiali che sono stati trasportati nel vano cottura:

- Raffreddatore
- Cavo di rete
- Cavo batteria
- Cavo uscita di corrente
- Cestello da cottura

Conservare il cavo batteria in un luogo idoneo finché il microonde è collegato a una batteria. Inserire il raffreddatore nel vano cottura. Con il raffreddatore è possibile tenere al fresco cibi e bevande. Per il riscaldamento usare il cestello da cottura in dotazione. Il cestello migliora le prestazioni di cottura ed è adatto anche per i popcorn al microonde.

CORRETTO SMALTIMENTO DEL MICROONDE

Questo apparecchio non deve essere smaltito tramite i normali rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute delle persone dovuti a smaltimenti incontrollati, consegnare l'apparecchio a un'azienda specializzata in riciclaggio in modo da permettere il riutilizzo sostenibile e il riuso delle risorse materiali.

Per la restituzione del vecchio apparecchio avvalersi degli appositi canali di raccolta e riciclaggio oppure rivolgersi al rivenditore presso cui è stato acquistato. Il dettagliante può avviare al riciclaggio questo apparecchio.

ATTENZIONE!

- Non conservare i cavi nel raffreddatore
- Con il cestello da cottura i cibi si riscaldano più velocemente

ISTRUZIONI PER LA MESSA A TERRA E L'INSTALLAZIONE

Questo apparecchio deve essere messo a terra. La messa a terra riduce infatti il rischio di scosse elettriche in caso di cortocircuito. Questo apparecchio è dotato di un contatto di protezione (spina schuko). Inserire la spina soltanto in una presa elettrica correttamente installata e dotata di messa a terra.

CAUTELA

Utilizzi non corretti della spina schuko possono causare cortocircuiti o scosse elettriche. Se si è in dubbio sulla correttezza della messa a terra dell'apparecchio rivolgersi a un elettricista specializzato o un tecnico dell'assistenza. Se è necessaria una prolunga, usarne una a tre fili e con tre terminali sulla spina schuko.

INSTALLAZIONE

1. Scegliere un posto stabile e piano per il microonde.
2. Durante il funzionamento non bloccare i fori di ventilazione. Altrimenti possono verificarsi surriscaldamenti. Assicurare una ventilazione sufficiente 30 cm sopra e 10 cm di lato.

3. In caso di cattiva ricezione radiotelevisiva può essere che il microonde sia collocato troppo vicino agli apparecchi. Non posizionare il forno nelle vicinanze di radio, televisori o antenne.
- Verificare la sorgente di energia locale. Il collegamento del microonde richiede 220~240 V, 50 Hz.
 - Usare solo stoviglie idonee per microonde.

COLLEGAMENTO E COMANDO

Accensione della corrente 220~240 V: Collegare il microonde soltanto a una presa 220~240 V, 50 Hz con contatto di protezione e correttamente messa a terra.

Collegamento a batteria CC 12V: Per il collegamento diretto a tutte le batterie 12V di veicoli o imbarcazioni utilizzare solo il cavo CC diretto con «morsetti a coccodrillo» fornito in dotazione. Solo in questo caso infatti la sorgente di energia eroga la potenza ottimale.

Collegamento all'accendisigari CC a 12V: Per il collegamento all'accendisigari del veicolo usare soltanto il cavo CC a 12V fornito in dotazione. Questa sorgente di energia è estremamente comoda, ma il riscaldamento dei cibi richiede tempi più lunghi.

ATTENZIONE

Il collegamento di questo microonde a una sorgente di energia può produrre una scintilla. Si tratta di un fenomeno normale e non indica un cattivo funzionamento dell'apparecchio.

Si prega di usare solo prese elettriche con protezione 20A o superiore. Informazioni sulla protezione delle prese del veicolo sono fornite nelle istruzioni per l'uso nella sezione «Diagramma di protezione».

Collegare il microonde soltanto direttamente a una presa con messa a terra. Dopo il collegamento del microonde risuona un segnale acustico. Dopo il segnale acustico il microonde è pronto all'uso. Il pannello display sulla parte anteriore mostra degli zeri.

Il microonde funziona soltanto se la polarità dei morsetti a coccodrillo è corretta. Collegare il morsetto a coccodrillo rosso al polo positivo (+) e il morsetto coccodrillo nero al polo negativo (-) della batteria. Se il collegamento non è eseguito correttamente, il forno a microonde non funziona.

In caso di collegamento a un'automobile, un camion di piccole dimensioni, un'imbarcazione o un furgone, il motore dovrebbe essere in funzione al fine di evitare scariche profonde della batteria. Collegare i morsetti a coccodrillo alla batteria del veicolo e avviare il motore. Il forno a microonde funziona soltanto dopo aver fatto ciò.

Distacco del microonde: Spegnerne il motore, quindi staccare i morsetti a coccodrillo dalla batteria del veicolo.

Se il microonde è collegato a camion di grosse dimensioni, camper o autobus, il microonde può essere fatto funzionare anche senza motore in funzione.

ATTENZIONE: NON UTILIZZABILE NEGLI AEREI



COMANDO

CAUTELA: Non appoggiare alcun oggetto sullo sportello aperto.

TASTI (PULSANTI) PREIMPOSTATI

Premendo i tre tasti preimpostati per popcorn, caffè o pizza due secondi più tardi ha automaticamente inizio il tempo di cottura preprogrammato.

IMPOSTAZIONE MANUALE DEL TEMPO DI COTTURA

Premendo una volta il tasto »Minute« il tempo di cottura è impostato su un minuto (finestra display »01:00«); Premendo due volte il tasto »Minute« il tempo di cottura è impostato su due minuti (finestra display »02:00«). Il tempo di cottura massimo che può essere impostato tramite il tasto »Minute« è di 20 minuti.

Premendo una volta il tasto »Second« il tempo di cottura è impostato su 5 secondi (finestra display »0.05«). Premendo due volte il tasto »Second« il tempo di cottura è impostato su 10 secondi (finestra display »0.10«). Il tempo di cottura massimo che può essere impostato tramite il tasto »Second« è di 55 secondi. Tenendo premuto per due secondi il tasto »Minute« o »Second« il timer (temporizzatore) è incrementato rapidamente. Dopo l'impostazione del tempo di cottura, premendo una volta il tasto »Start/ Stop« il microonde entra in funzione.

Al termine del tempo di cottura il microonde segnala che il tempo di cottura è terminato mediante un segnale acustico (sei beep).

Per interrompere il tempo di cottura è sufficiente premere una volta il tasto »Start/ Stop«.

TEMPI DI COTTURA

Per il collegamento diretto CA e CC i tempi di cottura sono ottimali. Per il collegamento all'accendisigari i tempi di cottura durano un po' di più

Sample cooking times (minutes):			
	Corrente	Batteria	Collegamento all'accendisigari
Pizza	2	2	4
Caffè	3	3	6
Popcorn	6	6	keine Angaben

AVVERTENZA

Il microonde ha una custodia in plastica ABS con struttura compatta atta ad assicurarne una portabilità integrata. Al termine di ogni procedimento di cottura la ventola continua a raffreddare l'apparecchio ancora per qualche tempo.

PROTEZIONE PER BAMBINI

Premendo il tasto »Start / Stop« per 5 secondi fino a quando »OFF« appare sul display, tutti i pulsanti sono bloccati. Per ripristinare premere nuovamente il tasto

DATI TECNICI

(Vedere l'adesivo sul retro del prodotto)

		CA	BATTERIA CC DIRETTA	USCITA DI CORRENTE CC
Tensione CA	220~240V/50Hz			
Tensione CC	12V			
Corrente in entrata		2.75~3 A	55 A	20 A
Corrente in uscita*	6	425 W	425 W	110 W
Peso	7,5 kg			
* (at 2,460MHZ)				

GARANZIA

Il periodo di garanzia è di 36 mesi. Reimo si riserva il diritto di modificare eventuali valori predefiniti. La garanzia non copre i danni causati da utilizzo errato o movimentazione impropria.

Limitazioni di responsabilità: In nessun caso Reimo sarà responsabile per danni collaterali, secondari o indiretti, costi, spese, perdita di vantaggi o profitti. Il prezzo di vendita indicato per il prodotto rappresenta il valore equivalente delle limitazioni di responsabilità di Reimo.



ATTENZIONE

Riparazioni non autorizzate di questo apparecchio possono comportare il decadere della garanzia!

SICUREZZA

- Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio.
- Chiudere sempre lo sportello prima di usare il microonde.
- Non compromettere i sistemi di sicurezza.
- Non posizionare alcun oggetto tra il lato anteriore del forno e lo sportello.
- Non far funzionare il microonde se lo sportello non chiude correttamente o se la guarnizione è danneggiata.
- Eventuali riparazioni devono essere effettuate soltanto da tecnici qualificati.
- I recipienti in vetro chiusi possono esplodere durante il riscaldamento.
- Utilizzare il microonde soltanto per lo scopo consentito. Non è idoneo per impieghi industriali o di laboratorio.
- Questo prodotto non è adatto per essere utilizzato dai bambini, soltanto sotto sorveglianza.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se il cavo, la spina o la custodia sono danneggiati.
- Non coprire le aperture di ventilazione.
- Non immergere in acqua il cavo o l'apparecchio.
- Non appoggiare il cavo sopra all'apparecchio.
- Se gli alimenti da cuocere si incendiano, tenere chiuso lo sportello del forno e staccare il cavo dalla sorgente di alimentazione.
- Non usare stoviglie metalliche nel vano cottura. Per riscaldare gli alimenti usare il cestello.
- Non riscaldare il vano cottura quando il raffreddatore è inserito.
- Far funzionare il forno soltanto quando è vuoto.
- Quando si estraggono dal forno gli alimenti caldi pronti non toccarne l'interno. Le pareti interne divengono infatti molto calde – pericolo di ustioni.
- Durante il riscaldamento degli alimenti possono formarsi aria calda o vapore. Cautela nell'aprire lo sportello – pericolo di ustioni.
- Non riscaldare alimenti per neonati in recipienti di vetro chiusi; non riscaldare uova con guscio, noci o semi con guscio, bottiglie a perdere o biberon con tettarella.
- Cautela nell'estrarre dal forno alimenti e bevande riscaldate. Le stoviglie possono infatti diventare molto calde causando ustioni.

CAUTELA

Dopo tempi di cottura lunghi con il cestello, quest'ultimo può essere troppo caldo per essere toccato. Si raccomanda di attendere alcuni secondi prima dell'estrazione o alternativamente di proteggersi le mani con guanti da cottura idonei.

Non usare il microonde durante la marcia, bensì soltanto a veicolo fermo.

CURA E PULIZIA

Esterno

Pulire l'apparecchio soltanto con acqua e detergente delicato. Asciugare l'apparecchio con un panno morbido. Non usare detersivi per la casa o prodotti abrasivi. Non immergere in acqua e non lasciare che l'acqua penetri nelle aperture di ventilazione.

Interno

Pulire l'interno con acqua calda e un panno morbido. Non usare prodotti per la casa o abrasivi. Per tutti i residui ostinati usare lievito in polvere e acqua calda. Non usare detersivi per forni nel vano cottura.

Superfici di tenuta antistanti lo sportello

Pulire le guarnizioni dello sportello con acqua calda e un panno morbido. Non usare detersivi per la casa o prodotti abrasivi.

DIAGNOSTICA & SOLUZIONI AI PROBLEMI

Il microonde non si avvia

- Lo sportello è correttamente chiuso?
- Lo sportello è collegato a una sorgente elettrica idonea?

Alimenti e bevande non diventano caldi

- Lo sportello è correttamente chiuso?
- Verificare il fusibile dell'alimentazione elettrica CA o CC. La protezione deve essere di 20 Ampere o superiore. La manutenzione deve essere eseguita soltanto da tecnici qualificati.

Gli alimenti si surriscaldano troppo o non diventano caldi

- È stato selezionato il tempo di cottura corretto?

Scintille nel vano interno del microonde

- Per il riscaldamento sono state rimosse le parti metalliche?
- Nel vano cottura vi è una posata?
- È stato usata della pellicola in alluminio?

ATTENZIONE

Per il funzionamento a CC deve essere usata la polarità corretta.

Polarità corretta: Collegare il morsetto a coccodrillo rosso al polo positivo (+) e il morsetto a coccodrillo nero al polo negativo (-).

Il microonde non lavora con una messa a terra positiva.

Se l'apparecchio non funziona correttamente rivolgersi al rivenditore.

HARTELIJK BEDANKT VOOR HET KIEZEN VAN ONS PRODUCT!

Lees deze gebruiksaanwijzing voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

INHOUDSOPGAVE

Inleiding.....	39
Eigenschappen.....	39
Belangrijke veiligheidsinstructies.....	40 – 41
Uitpakken en toebehoren.....	42
Aanwijzingen voor de aarding en installatie.....	42 – 43
Aansluiting en bediening.....	43 – 44
Gaartijden.....	45
Technische gegevens en garantie.....	45
Veiligheid.....	46
Onderhoud en reiniging.....	47
Foutdetectie.....	47

VOOR HET VERMIJDEN VAN MAGNETRONSTRALING

- Om magnetronstraling te vermijden, mag u de magnetron niet gebruiken met geopende deur. Het is belangrijk dat u geen wijzigingen aan de veiligheidsgrendels aanbrengt.
- Leg geen voorwerpen tussen de voorkant van de magnetron en de deur. Reinig de dichtingsvlakken van de magnetron grondig en ontdoe ze van reinigingsmiddelen en levensmiddelenresten.
- Gebruik de magnetron niet als hij beschadigd is. Het is bijzonder belangrijk dat de deur goed sluit en dat de volgende onderdelen niet beschadigd zijn:
 - Deur (verbogen).
 - Scharnieren en vergrendelingen (zijn gebroken of zitten los).
 - Deurdichtingen en dichtingsvlakken.
- De magnetron mag uitsluitend door personeel onderhouden of gerepareerd worden dat hiervoor opgeleid is.

EIGENSCHAPPEN

- Licht, compact en draagbaar
- Stroomvoorziening door stroomnetwerk of accu
- Ontwikkeld voor dagelijks gebruik en transport
- Afneembaar koelsysteem
- Robuuste greep
- Afneembare stroomkabel
- Direct op de accu aan te sluiten met behulp van DC-kabel en twee krokodilklemmen
- Kabel met stekker voor sigarettenaansteker
- LED-display

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Goed doorlezen en bewaar

1. Lees alle instructies goed door, voordat u dit apparaat gebruikt.
2. Lees de speciale voorzorgsmaatregelen voor het vermijden van magnetronstraling, zoals ze op pagina 39 beschreven staan, aandachtig door en volg deze nauwkeurig op.
3. De magnetron moet geaard worden. Sluit de magnetron daarom uitsluitend aan een geaard stopcontact aan. Zie de instructie »Aarding« op pagina 42.
4. Neem de magnetron volgens de instructies in gebruik.
5. Sommige producten, zoals eieren en gesloten bakjes, mogen niet in deze magnetron verwarmd worden (gesloten glazen bakjes kunnen bijvoorbeeld exploderen)
6. Gebruik de magnetron uitsluitend voor het beoogde doel, zoals in dit handboek beschreven. Gebruik in dit apparaat geen chemicaliën of bijtende dampen. Het apparaat is niet geschikt voor industrieel gebruik.
7. Net als elk ander elektrisch apparaat, moet de magnetron nauwlettend in het oog gehouden worden, vooral als kinderen het apparaat gebruiken.
8. Gebruik het apparaat niet, als de kabel of de stekker beschadigd is, of als het apparaat niet correct functioneert of beschadigd is.
9. Het apparaat mag uitsluitend door gekwalificeerd personeel onderhouden en gerepareerd worden.
10. De openingen en ventilatiesleuven niet afdekken.
11. Het apparaat niet in de openlucht of in de buurt van water, de gootsteen, vochtige kelders, een zwembad of dergelijke plaatsen gebruiken.
12. Dompel de kabel of de stekker niet in water.
13. Houd de kabel verwijderd van hete oppervlakken.
14. De kabel mag niet los omlaag hangen. Wees voorzichtig, er bestaat verwondingsgevaar
15. Maak voor de reiniging van de magnetron a.u.b. uitsluitend gebruik van milde reinigingsmiddelen, een spons en een zachte doek; geen schuurmiddelen gebruiken.
16. Om het risico van vuur in de gaarruimte te vermijden:
 - a) Zorg ervoor dat de levensmiddelen niet oververhit raken. Gebruik geen licht brandbare materialen zoals papier en dergelijke.
 - b) Verwijder ijzeren krammen voor het verhitten. Verhit de levensmiddelen niet in de verpakking. Gebruik vaatwerk dat geschikt is voor de magnetron.
 - c) Als ondanks alle voorzorgsmaatregelen toch voedsel in de magnetron vlam vat, houd de deur van de magnetron dan gesloten. Trek de netstekker uit en onderbreek de stroomtoevoer aan de zekering.
 - d) Als de magnetron niet in werking is, gebruik hem dan niet als op-bergruimte voor kookartikelen of papier.
17. Vloeistoffen, zoals koffie, thee of melk, raken snel en gemakkelijk oververhit. Het kookpunt is bereikt, als zich zichtbare belletjes vormen. Wees voorzichtig, als u een verhit bakje uit de magnetron verwijdert, er bestaat verbrandingsgevaar.
Gebruik geen metalen delen, zoals lepels en dergelijke.
Gebruik geen vaatwerk dat metalen delen bevat, zoals bijv. een gouden rand en dergelijke.
Gebruik geen vaatwerk van metaal.

Om het risico te vermijden dat personen gewond raken:

- a) Zorg ervoor dat vloeistoffen niet oververhit worden.
- b) Verhit uw levensmiddelen in twee etappes. Roer de levensmiddelen na de eerste etappe om.
- c) Gebruik geen potten met een nauwe hals.
- d) Laat de verhitte levensmiddelen nog even in de magnetron staan, voordat u ze eruit neemt.

OPGELET



Laat geen kinderen met de magnetron spelen. Houd kinderen tijdens de werking van de magnetron steeds onder toezicht.

Als de deur of de deurdichting beschadigd is, mag het apparaat niet gebruikt worden. Laat de magnetron uitsluitend door vakkundig personeel repareren.

Repareer de magnetron nooit zelf. Geen afdekkingen verwijderen.

Vloeistoffen en andere levensmiddelen mogen niet in gesloten bakjes verhit worden, omdat ze anders zouden kunnen exploderen.

Een kind mag de magnetron nooit alleen gebruiken; een kind mag hem pas gebruiken nadat het grondig geïnstrueerd werd en als het werkelijk in staat is om de magnetron veilig te gebruiken.

Informeer uw kind over de gevaren die bij ondeskundig gebruik ontstaan.

- De vrije ruimte boven de magnetron moet minstens 30 cm bedragen.
- Gebruik uitsluitend vaatwerk dat geschikt is voor de magnetron.
- Wees voorzichtig bij het verhitten van levensmiddelen in kunststof bakjes of kartonnen bekken.
- Bij rookontwikkeling de deur van de magnetron gesloten houden en de stekker uit het stopcontact trekken.
- Wees voorzichtig bij het verhitten van vloeistoffen. Het kookpunt mag niet overschreden worden.
- De inhoud van babyflesjes en glaasjes met babyvoeding eerst goed schudden resp. verroeren, voordat u deze gaat verhitten. Na het verhitten controleren of deze de juiste temperatuur hebben.
- Eieren met schaal en hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron verhit worden, omdat ze eventueel kunnen exploderen.
- De magnetron moet regelmatig gereinigd worden, laat geen resten van levensmid-delen in de magnetron achter.
- Als de magnetron niet regelmatig gereinigd wordt, kunnen levensmiddelen na het verhitten bederven en de levensduur van het apparaat verminderen.
- Gebruik geen beschadigde netkabel.
- Tijdens de werking worden de oppervlakken van de magnetron heel warm. Wees a.u.b. voorzichtig, er bestaat verbrandingsgevaar.
- Het apparaat mag niet door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring gebruikt worden, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht houdt, of wanneer ze aanwijzingen hebben gekregen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend vrijstaand. Bouw het apparaat nergens in.

UITPAKKEN EN TOEBEHOREN

Pak alle toebehoren uit. Verwijder de meegeleverde toebehoren uit de gaarruimte:

- Koeler
- Netkabel
- Accukabel
- DC stopcontact-kabel
- Kookmand

Bewaar de accukabel op een geschikte plek, totdat u de magnetron op een accu aansluit. Zet de koeler in de gaarruimte. Met de koeler houdt u uw levensmiddelen en dranken koel. Maak voor het verhitten gebruik van de meegeleverde kookmand. De mand verbetert het kookvermogen en is tevens geschikt voor popcorn uit de magnetron.

CORRECTE AFVALVERWIJDERING VAN DE MAGNETRON

Dit apparaat mag niet samen met het gewone huisvuil als afval verwijderd worden. Om mogelijke schade aan het milieu te voorkomen en om geen gevaar voor de gezondheid te laten ontstaan door een ongecontroleerde afvalverwijdering, verzoeken wij u om het apparaat aan een recyclingbedrijf te geven, zodat het duur-zaam gerecycled kan worden en zodat er behoedzaam met grondstoffen omgegaan wordt. Geef uw oude apparaat a.u.b. af bij een recycling- en inzamelbedrijf of bij de vakhandelaar, bij wie u het apparaat gekocht heeft. De vakhandelaar kan dit apparaat aan een recyclingbedrijf aanbieden.

ATTENTIE!

- Berg de kabels niet in de koeler op.
- Met de kookmand worden de gerechten sneller verwarmd.

AANWIJZINGEN VOOR DE AARDING EN INSTALLATIE

Dit apparaat moet geaard worden. De aarding vermindert het risico van een elektrische schok bij kortsluiting. Dit apparaat is voorzien van een randaardstekker (schukostekker). Steek de stekker alleen in een correct geïnstalleerd stopcontact dat geaard is

OPGELET

Ondeskundig gebruik van de randaardstekker kan een kortsluiting of een elektrische schok tot gevolg hebben. Als u niet zeker bent of het apparaat correct geaard is, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien of servicetechnicus. Als het nodig mocht zijn om een verlengkabel te gebruiken, neemt u een drie-aderige verlengkabel, die drie pinnen aan de randaardstekker heeft

INSTALLATIE

1. Kies een stabiel en effen oppervlak als standplaats voor de magnetron.
2. Let erop dat de ventilatieopeningen tijdens de werking niet geblokkeerd zijn. Anders kan demagnetron oververhit raken. Zorg voor voldoende ventilatie door aan de boven-kant 30 cm en aan de zijkanten 10 cm vrij te laten.
3. Als de radio- of tv-ontvangst slecht is, kan de magnetron te kort bij deze apparaten staan. Zet de magnetron niet in de buurt van een radio, tv of antenne neer.
 - Controleer uw lokale stroombron. Voor de aansluiting van de magnetron is 220~240 V, 50 Hz vereist.
 - Gebruik uitsluitend vaatwerk dat geschikt is voor de magnetron.
 - a. Gebruik uitsluitend de voorziene netkabel.
 - b. Let er bij een verlengkabel op dat niemand over de kabel kan struikelen.

AANSLUITING EN BEDIENING

Stroom 220~240 V: Sluit de magnetron uitsluitend aan een 220~240V, 50Hz stopcontact met randaarde aan.

DC accu-aansluiting 12V: Gebruik uitsluitend de meegeleverde DC directkabel met »krokodilklampen« om het apparaat direct aan een 12V accu van voertuigen of schepen aan te sluiten. Dan levert de stroombron een optimale prestatie.

DC sigarettenaansteker-aansluiting 12V: Gebruik uitsluitend de meegeleverde DC stekkerdooskabel 12V om het apparaat aan de sigarettenaansteker in uw voertuig aan te sluiten. Deze stroombron is weliswaar heel gemakkelijk, maar de verwarming van de gerechten neemt veel meer tijd in beslag..

ATTENTIE

Als deze magnetron aan een stroombron aangesloten wordt, kan een vonk ontstaan. Dit is een heel normaal verschijnsel en is geen teken dat het apparaat defect is.

Gebruik a.u.b. uitsluitend een stekkerdoos die met 20A of hoger beveiligd is. Informatie over de beveiliging van voertuig-stekkerdozen kunt u in de bedieningshandleiding onder »Zekering diagram« vinden.

Sluit de magnetron uitsluitend direct aan een geaard stopcontact aan. Nadat uw magnetron aangesloten is, klinkt een signaaltoon. Na de signaaltoon is de magnetron klaar voor gebruik. Het display aan de voorkant geeft nullen aan.

De magnetron functioneert alleen als de krokodilklampen op de juiste polen aangesloten zijn. De rode krokodilklem met de pluspool (+) en de zwarte krokodilklem met de minpool (-) van de accu verbinden. Als de klemmen verkeerd aangebracht zijn, functioneert de magnetron niet.

Als de magnetron op een auto, kleine vrachtwagen, boot of bestelauto aangesloten wordt, moet de motor lopen om een ontlading van de accu te vermijden. Verbind de krokodilklampen met de accu van het voertuig, start de motor en dan functioneert de magnetron. De verbinding van de magnetron verbreken. Schakel de motor uit, daarna verwijderd

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR GEBRUIK IN VLIEGTUIGEN.



Tijdschakelklok (20 MIN. MAX.)

TOETS – Gaartijd

TOETS – Vooringestelde gaartijd voor lievelingsgerechten

TOETS – Vooringestelde gaartijd voor lievelingsgerechten

TOETS - Start/Stop - Magnetoncontrole en kinderbeveiliging

Deur van de magnetron openen – naar voren trekken

BEDIENING

OPGELET: Plaats geen voorwerpen op de deur, als de deur geopend is. De voorwerpen kunnen de dichtingsvlakken eventueel beschadigen.n.

VOORINGESTELDE TOETSEN

Door op de 3 vooringestelde toetsen voor popcorn, koffie of pizza te drukken begint twee seconden later automatisch de voorgeprogrammeerde gaartijd.

GAARTIJD HANDMATIG INSTELLEN

Druk één keer op de »Minute« toets en de gaartijd wordt op één minuut (»01:00« displayvenster) ingesteld. Druk twee keer op de »Minute« toets en de gaartijd wordt op twee minuten (»02:00« displayvenster) ingesteld. De maximale tijd, die met de »Minute« toets ingesteld kan worden, bedraagt 20 minuten.

Druk één keer op de »Second« toets en de gaartijd wordt op 5 seconden (»0.05« displayvenster) ingesteld. Druk twee keer op de »Second« toets en de gaartijd wordt op tien seconden (»0.10« displayvenster) ingesteld. De maximale tijd, die met de »Second« toets ingesteld kan worden, bedraagt 55 seconden.

Als u de »Minute« of de »Second« toets twee seconden lang ingedrukt houdt, verhoogt de timer (tijdschakelklok) de tijd heel snel. Na de instelling van de gaartijd drukt u één keer op de »Start/Stop« toets en de magnetron begint te werken.

Aan het einde van de gaartijd geeft de magnetron door middel van een pieptoon (zes keer) aan dat de gaartijd beëindigd is. Als u de gaartijd wilt onderbreken, drukt u gewoon één keer op de »Start/Stop« toets en de magnetron zet de gaartijd stop..

GAARTIJDEN

De gaartijden in de directe AC- en DC-aansluiting zijn uitstekend. Met de aansluiting van de sigarettenaansteker duren de gaartijden iets langer.

Voorbeeld gaartijden (minuten):

	Stroom	Accu	Sigaretten-aansluiting
Pizza	2:00	2:00	4:00
Koffie	3:00	3:00	6:00
Popcorn	6:00	6:00	n b

AANWIJZING

De magnetron heeft een ABS kunststof behuizing, uitgevoerd in een compacte bouwwijze voor een geïntegreerde draagbaarheid. Na elke afgesloten kookprocedure koelt de ventilator het apparaat nog een tijd lang af.

KINDERBEVEILIGING

Druk 5 seconden lang op de »Start/Stop« toets totdat »OFF« op het display verschijnt, daarna zijn alle toetsen geblokkeerd. Om de kinderbeveiliging weer te deactiveren, drukt u opnieuw op de »Start/Stop« toets.

TECHNISCHE GEGEVENS

(Zie de productsticker op de achterkant van het product)

		AC	DC ACCU DIRECT	DC STOPCON- TACT
AC spanning	220~240V/50Hz			
DC spanning	12V			
Ingangsstroom		2.75~3A	55A	20A
Uitgangsstroom*	6	425W	425W	110W
Gewicht	7,5kg			
* (bij 2,460MHZ)				

GARANTIE

De garantieperiode bedraagt 36 maanden. Reimo behoudt zich het recht voor om eventuele fouten te herstellen. De garantie geldt niet in geval van schade veroorzaakt door onjuist gebruik of foutieve omgang.

Aansprakelijkheidsbeperking: Reimo zal in geen geval aansprakelijk zijn voor secundaire, indirecte of nevenschade, kosten, verbruik, gemist profijt of inkomstenderving. De aangegeven verkoopprijs van het product representeert de gelijkwaardige waarde van de aansprakelijkheidsbeperking van Reimo.



ATTENTIG

Als dit apparaat door onbevoegden gerepareerd wordt, kan de garantie daardoor komen te vervallen!

VEILIGHEID

- Lees alle instructies goed door, voordat u dit apparaat gebruikt.
- Sluit steeds de deur van de magnetron, voordat u de magnetron gebruikt.
- Belemmer de veiligheidssystemen niet.
- Leg geen voorwerpen tussen de voorkant van de magnetron en de deur.
- Gebruik de magnetron niet, als de deur niet correct sluit of de dichting beschadigd is.
- Reparaties mogen uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel uitgevoerd worden.
- Gesloten glazen bakjes kunnen tijdens het verhitten exploderen.
- Gebruik de magnetron uitsluitend voor het beoogde doel. De magnetron is niet geschikt voor gebruik in de industrie of in laboratoria.
- Dit product is niet geschikt voor kinderen; ze mogen dit product uitsluitend onder toezicht gebruiken.
- Gebruik het apparaat niet, als de kabel, de stekker of de behuizing beschadigd zijn.
- Bedek de ventilatieopeningen niet.
- Dompel de kabel of het apparaat niet in water.
- Leg de kabel niet over het apparaat heen.
- Als voedsel in de magnetron vlam vat, houd de deur van de magnetron gesloten en trek de netkabel uit de stroombron.
- Zet geen kookgerei van metaal in de gaarruimte van de magnetron. Gebruik de kookmand om uw gerechten te verwarmen.
- Verhit de gaarruimte niet, zolang de koeler zich erin bevindt.
- Gebruik de magnetron alleen als hij leeg is.
- Raak de binnenkant van de magnetron niet aan, als u de hete levensmiddelen uit de magnetron haalt. De binnenwanden worden heet, er bestaat verbrandingsgevaar.
- Tijdens het verhitten van de levensmiddelen kan hete lucht of damp ontstaan. Wees voorzichtig als u de deur opent, er bestaat verbrandingsgevaar.
- Maak geen babyvoeding in een gesloten glazen potje warm, verhit geen eieren met schaal, geen notendoppen of zaadschillen, geen wegwerpflessen of babyflesjes met zuigspen.
- Wees voorzichtig als u de hete levensmiddelen en dranken uit de magnetron haalt. Het vaatwerk kan heel heet worden en daardoor verbrandingen veroorzaken.

OPGELET

Als de kookmand langere tijd verhit werd, kan hij te heet zijn om aan te raken. Wacht a.u.b. een paar seconden voordat u de mand uit de magnetron haalt of bescherm uw handen met geschikte ovenwanten.

Gebruik de magnetron niet tijdens het rijden, maar alleen als het voertuig stil staat.

ONDERHOUD EN REINIGING

Buitenkant

Reinig het apparaat uitsluitend met mild zeepsop en water. Droog het apparaat met een zachte doek af. Gebruik geen huishoudelijke middelen of schuurmiddelen. Het apparaat niet in water dompelen en geen water in de ventilatieopeningen laten komen

Binnenkant

Reinig de binnenkant met warm water en een zachte doek. Gebruik geen huishoudelijke middelen of schuurmiddelen. Voor alle harde resten gebruikt u bakpoeder en warm water. Gebruik geen bakovenreiniger in de gaarruimte.

Dichtingsvlakken van de deur

Reinig de deurdichtingen met warm water en een zachte doek. Gebruik geen huishoudelijke middelen of schuurmiddelen.

FOUTDETECTIE & PROBLEMEN VERHELPEN

De magnetron start niet

- Is de deur goed dicht?
- Is de magnetron aan een geschikte stroombron aangesloten?

De gerechten en dranken worden niet warm

- Is de deur goed dicht?
- Controleer de zekering van uw AC of DC stroomvoorziening. De beveiliging moet 20 ampère of meer zijn. Het onderhoud mag uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel uitgevoerd worden.

De gerechten worden te heet of zijn niet warm

- Is de juiste gaartijd geselecteerd?

Vonken in de gaarruimte van de magnetron

- Heeft u delen van metaal gebruikt om levensmiddelen te verhitten?
- Ligt er bestek in de gaarruimte?
- Hebt u aluminium folie gebruikt?

ATTENTIE

Hebt u voor DC-werking de polen correct aangesloten? Correct: de rode krokodilklem aan de pluspool (+) en de zwarte krokodilklem aan de minpool (-) aansluiten. De magnetron werkt niet met een positieve aarding.

Als het apparaat niet correct functioneert, neem dan a.u.b. contact op met uw vakhandelaar.

KIITOS PÄÄTÖKSESTÄSI VALITA TUOTTEEMME!

Luethan huolellisesti tämän käyttöohjeen ennen tuotteen käyttöönottoa. Suosittelemme, että säilytät käyttöohjeen myöhempiä tarpeita varten

SISÄLTÖ

Johdanto.....	48
Ominaisuudet.....	48
Tärkeitä turvallisuusohjeita: lue huolellisesti.....	49 – 50
Pakkauksen avaaminen ja tarvikkeet.....	51
Maadoitus- ja asennusohjeet.....	51 – 52
Käyttö.....	52 – 53
Ruuan valmistusaika.....	54
Tekniset tiedot ja takku.....	54
Turvallisuus.....	55
Huolto ja puhdistus.....	56
Vianetsintä.....	56

VAROITIMENPITEITÄ VÄLTTYÄKSESI MIKROAALTOSÄTEILYLTÄ

- Välttyäksesi mikroaaltosäteilyltä älä yritä käyttää mikroa, kun luukku on avoinna. Laitteen turvallisuusasetuksia ei saa muuttaa.
- Mikron etuosan ja oven väliin ei saa laittaa esineitä. Mikron tiivisteosat on pidettävä puhtaina ruoantähteistä ja pesuaineista.
- Vahingoittunutta uunia ei saa käyttää. On erityisen tärkeää, että luukku lukitaan kunnolla ja että seuraavat osat ovat virheettömät:
 - luukku.
 - saranat ja lukot
 - uukun tiivisteet
- Uunia ei tule yrittää korjata itse, vaan käänny vikatilanteessa asiantuntijan puoleen, jolla on korjauksiin vaadittava koulutus.

OMINAISUUDET

- Kevyt, kompakti ja täysin kannettava
- Virtaa suoraan akusta tai pistorasiasta
- Rakennettu kestävämpään päivittäistä käyttöä ja siirtelyä
- Irroitettava jäähdytyn
- Tukeva kahva
- Irroitettava verkkojohto
- Kytettävissä suoraan akkuun DC-kaapelilla ja kahdella alligaattori kiinnittimellä
- Virran ulosotto DC kaapelilla tupakansytyttimestä
- LED näyttö

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Lue huolellisesti ja säilytä myöhempiä käyttöä varten

1. Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä.
2. Lue ja noudata kohtaa »VAROTOIMENPITEITÄ VÄLTTYÄKSESI MIKROAALTOSÄTEILYLTÄ« sivulla 48.
3. Tämä laite on maadoitettava. Liitä vain maadoitettuun pistorasiaan. Ks. »MAADOITUSOHJEET« sivulla 51.
4. Asenna tämä laite noudattaen asennusohjeita.
5. Jotkut tuotteet, kuten kananmunat ja suljetut astiat, esim. suljetut lasipurkit, voivat räjähtää, eikä niitä tule lämmittää tässä uunissa.
6. Käytä laitetta vain siihen tarkoitukseen, joka on mainittu tässä oppaassa. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja tai kaasuja tässä laitteessa. Tämäntyyppinen uuni on suunniteltu lämmittämään, valmistamaan tai kuivattamaan ruokaa. Sitä ei ole suunniteltu teollisuus- tai laboratoriokäyttöön.
7. Kuten minkä tahansa laitteen ollessa kyseessä, tarkka valvonta on välttämätöntä lasten käyttäessä laitetta.
8. Älä käytä laitetta, jos sen johto on vahingoittunut, äläkä liitä sitä sähköverkkoon, jos se ei toimi oikein tai jos se on vahingoittunut.
9. Laitetta saa huoltaa vain valtuutettu henkilö. Ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon tarkastusta ja korjausta varten.
10. Älä peitä tuuletusaukkoja.
11. Älä säilytä ulkona tai käytä lähellä vettä, kuten lähellä pesuallasta, kosteassa kellarissa, lähellä uima-allasta jne.
12. Älä kasta kaapelia tai pistoketta veteen.
13. Pidä johto poissa lämpimiltä pinoilta.
14. Älä anna johdon roikkua irrallaan missään.
15. Kun puhdistat uunia, käytä vain mietoa hankaamatonta saippua tai puhdistusainetta ja pehmeää liinaa.
16. Vähentääksesi tulipalon riskiä:
 - a) Älä yllämmitä ruokaa. Älä laita mikron mitään helposti syttyvää materiaalia, kuten paperia.
 - b) Älä lämmitä ruokaa alkuperäispakkauksessaan, vaan käytä mikroaaltouunia kestäviä astioita.
 - c) Jos uunin sisällä oleva materiaali kipinöi, pidä luukku suljettuna, sammuta uuni ja irroita virtajohto tai sulake.
 - d) Älä käytä uunia säilytyspaikkana. Pidä uuni tyhjänä, kun se ei ole käytössä.
17. Nesteeet kuten vesi, kahvi tai tee voivat kuumentua yli kiehumispisteen hyvin herkästi ja kiehua yli. Ole varovainen ottaesasi mikrosta lämmittämiäsi juomia.
Älä käytä mikrossa mitään metalliastioita tai -osia, kuten metallilusikkaa, tai lautasta, jossa on kullatut tai metalloidut reunat.

Vähentääksesi henkilövahinkojen riskiä:

- a) Älä ylikuumenna nestettä.
- b) Lämmitä ateriat kaksivaiheisesti niin, että sammutat mikron puolivälissä ja sekoitat ruoan/nesteen kunnolla.
- c) Älä käytä kapeakaulaisia astioita.
- d) Lämmittämisen jälkeen jätä astia hetkeksi mikroaaltouuniin, ennen kuin otat sen ulos.

VAROITUS



Lasten ei tule leikkiä laitteella. Heitä on valvottava laitteen ollessa käytössä. Jos luukku tai sen tiivisteet ovat vahingoittuneet, uunია ei saa käyttää ennen kuin valtuutettu henkilö on korjannut sen.

Älä yritä suorittaa itse huoltotöitä tai poistaa kantta.

Nesteitä ja ruokia ei saa lämmitellä tiiviissä astiassa, koska ne saattavat räjähtää.

Lapset saavat käyttää laitetta ilman valvontaa vain, jos heitä on ohjeistettu niin, että he voivat käyttää laitetta turvallisesti ja ymmärtävät asiattoman käytön seuraukset.

- Uunin päälle on jätävä vapaata tilaa vähintään 30cm.
- Käytä vain mikroaaltouuniin soveltuvia astioita.
- Lämmittäessäsi ruokaa muovi- tai paperiastiassa, tarkkaile uunian syttymisvaaran vuoksi.
- Jos havaitset savua, sammuta ja irroita laite virranlähteestä ja pidä luukku suljettuna.
- Juomien lämmittäminen mikrossa voi johtaa ylikiehumiseen. Noudata erityistä varovaisuutta.
- Tuttipullon ja vauvan ruokapurkkien sisältö on sekoitettava tai ravistettava ja lämpötila tarkistettava ennen käyttöä.
- Kananmunia kuorineen tai keitetyjä munia ei pidä lämmitellä mikrossa, koska ne voivat räjähtää.
- Uuni on puhdistettava säännöllisesti ja ruuan jätteet poistettava.
- Uunin puhdistamatta jättäminen voi johtaa ruoan pilaantumiseen ja lyhentää laitteen käyttöikä.
- Vahingoittunutta virtajohtoa ei saa käyttää.
- Laitteen ollessa toiminnassa uunin yläpinta voi lämmetä. Ole tarkkaavainen palovaaran vuoksi.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen tai tiedon puute ei pysty takaamaan turvallisuutta, ellei heitä valvota tai ellei heitä ole ohjeistettu perinpohjaisesti laitteen käytössä.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi irrallaan, vapaasti asennettuna.

PAKKAUKSEN AVAAMINEN JA TARVIKKEET

Ota kaikki varusteet pakkauksesta, sisältäen:

- Jäähdytin
- AC virtajohto
- DC kaapeli akkuun
- DC virran ulosottokaapeli
- Ruuanlaittoteline

Säilytä 2 DC kaapelia sopivassa paikassa käyttääksesi laitetta minkä tahansa DC akun kanssa. Käytä jäähdytintä pitääksesi ruoat ja juomat kylmänä. Lämmitystoimintoja varten käytä mukana tulevaa ruuanlaittotelinettä. Se sopii myös mikropopcornin valmistukseen.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN OIKEALLA TAVALLA

Tätä laitetta ei tule hävittää talousjätteen mukana. Estääksesi mahdolliset haitat ihmisten terveydelle tai ympäristölle, kierrätä laite vastuuntuntoisesti noudattaen materiaalien kierrätystä. Palauta laite kierrätyspisteeseen tai jälleenmyyjälle.

HUOM!

- Älä säilytä DC kaapelia ja AC johtoa jäähdyttimessä.
- Ruuanlaittotelineen käyttö nopeuttaa lämmitystä

MAADOITUS- JA ASENNUSOHJEET

Tämä laite on maadoitettava. Oikosulun sattuessa maadoitus vähentää sähköiskun vaaraa. Tämä laite on varustettu maadoitusjohdolla ja pistokkeella. Pistoke on asetettava oikein asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.

VAROITUS

Maadoituspistokkeen virheellinen käyttö voi johtaa sähköiskun vaaraan. Keskustele sähköasentajan tai huollon kanssa, jos et ole täysin ymmärtänyt maadoitusohjeita tai et ole varma siitä, onko laite maadoitettu asianmukaisesti. Jos on välttämätöntä käyttää jatkojohtoa, käytä vain kolmen langan jatkojohtoa, jossa on kolminapainen maadoituspistoke.

ASENNUS

1. Mikroaaltouuni on asetettava vakaalle, tasaiselle alustalle.
2. Ilmanvaihto: Älä tuki ilma-aukkoja. Jos ne tukitaan käytön aikana, uuni voi ylikuumentua ja mennä rikki. Riittävää ilmanvaihtoa varten pidä 30 cm vapaata tilaa uunin yläpuolella ja 10 cm sivuilla.
3. Radion ja TV:n toiminta voi häiriintyä, jos mikroaaltouuni sijoitetaan lähelle niitä tai antennia.
4. Virtalähde
 - Tarkista paikallinen virtalähde. Tämä mikroaaltouuni vaatii 220~240 V, 50 Hz virtalähteen. Käytä vain mukana seuraavaa kaapelia

- a) Lyhyt virtajohto vähentää riskiä, joka aiheutuu kompastumisesta tai sotkeutumisesta johtoon.
 - b) Jos pidempää johtoa tai jatkojohtoa käytetään. (1) johdon merkitty sähköluokitus on oltava vähintään sama kuin laitteen sähköluokitus. (2) jatkojohdon on oltava maadoitettu tyyppi 3 ja (3) pidemmän johdon on oltava sijoitettu niin että se ei roiku niin että lapset voivat repiä sitä.
5. Tarkista, ettei uuni ole vahingoittunut: Lommot, väärin asennettu luukku, rikkinäinen luukku tai lommot uunin sisällä. Jos näitä esiintyy, älä asenna uunia. Ota yhteys jälleenmyyjään.

KÄYTTÖ

Käynnistys: Liitä mikroaaltouuni valitsemaasi virtalähteeseen

Sähkövirta: kytke 220~240V:n 50Hz maadoitettuun pistorasiaan.

DC suora akkuliitäntä: Käytä VAIN mukana tullutta DC suoraliitäntäkaapelia »allig-aattori«-klipseillä liittääksesi suoraan 12 V-akkuun. Tämä virtalähde tuottaa ihanteellisen suorituskyvyn.

DC tupakansytytinliitäntä 12 V: Käytä VAIN mukana tullutta DC kaapelia liittääksesi standardi 12 V-virtalähteeseen (20 A minimi) tai »tupakansytytin liitäntään« autossa. Tämä virtalähde on erittäin miellyttävä, mutta hidastaa ruuanvalmistusnopeutta.

HUOM

Kipinöitä saattaa ilmetä kytkettäessä mikrouuni virtalähteeseen. Tämä on normaali ilmiö eikä tarkoita, että laitteessa on vikaa.

Liitä vain DC pistorasiaan, jonka luokitus on 20 A tai korkeampi.

Tiedot auton pistorasioista löytyy käsikirjasta kohdasta »Sulakediagrammi«.

Älä liitä uunia kuin yhteen virtalähteeseen kerrallaan. Muuten se ei toimi. Liitetyäsi uunin yhteen virtalähteeseen, laite piippaa ollessaan käyttövalmis, ja näyttää nollia näytöllä. Tällöin **laite** on valmis käytettäväksi.

Muista säilyttää oikea napaisuus. Mikro ei toimi, jos napaisuus ei ole oikea: punainen alligaattoriklipsi positiiviseen (+) akun napaan, ja musta negatiiviseen (-).

Joissakin ulkomaalaisissa autoissa on positiivinen maadoitus. Tämä laite ei toimi positiivisella maadoituksella. Jos olet epävarma, ota yhteyttä ajoneuvon jälleenmyyjään. Liittäessäsi autoon, pieneen rekkaan, veneeseen tai pakettiautoon, moottorin tulee olla käynnissä akun tyhjentymisen välttämiseksi. Liitä alligaattoriklipsit auton akkuun, käynnistä auton moottori ja käytä uunia. Irrottaaksesi mikron sammuta auton moottori ja irroita alligaattoriklipsit auton akusta. Älä liitä tai irroita alligaattoriklipsejä moottorin ollessa käynnissä.

Liittäessäsi laitteen suurempiin ajoneuvoihin sitä voi käyttää myös kun moottori ei ole käynnissä.

HUOM: EI KÄYTETTÄVÄKSI LENTOKONEESSA



KÄYTTÖPANEELI

HUOM: Älä aseta mitään esineitä luukun päälle sen ollessa auki, se voi vahingoittaa tiivisteitä.

AJASTUSPAINIKKEET

Painaessasi jotain kolmesta ajastuspainikkeesta popcornille, kahville tai pizzalle, näytetään automaattisesti esiasennetut valmistusajat. Kahden sekunnin kuluttua uuni aloittaa lämmityksen.

LÄMMITYSAJAN ASETUS MANUAALISESTI

Paina kerran painiketta »Minute«, lämmitysajaksi asetetaan minuutti, näytöllä näkyy »01:00« Paina kahdesti painiketta »Minute«, lämmitysajaksi asetetaan kaksi minuuttia, näytöllä näkyy »02:00«. Maksimiaika jonka voi asettaa painikkeella »Minute« on 20 minuuttia.

Paina kerran painiketta »Second«, lämmitysajaksi asetetaan 5 sekuntia, näytöllä näkyy »00:05«; Paina kahdesti painiketta »Second«, lämmitysajaksi asetetaan 10 sekuntia, näytöllä näkyy »00:10« Maksimiaika jonka voi asettaa painikkeella »Second« on 55 sekuntia.

Voit painaa ja pitää alhaalla painikkeita »Minute« tai »Second« 2 sekuntia ja aika lisääntyy tasaisin välein.

Kun aika on asetettu, paina »Start/Stop« kerran ja mikro käynnistyy. Lämmitysajan lopussa laite piippaa kuusi kertaa kertoakseen, että lämmitys on päättynyt.

Jos haluat lopettaa lämmityksen ennen ajan loppumista, paina »Start/Stop«.

RUUAN VALMISTUSAIKA

Ruoka valmistuu tehokkaasti sekä vaihto- että tasavirralla; tupakansytytinliitännällä aika on hiukan pidempi. DC-virtalähde vaatii min. 20 A. Katso »sulakekaavio« autosi käsikirjasta.

Esimerkkiaikoja (minuuttia):			
	Sähkövirta	Akku	Tupakansytytin
Pizza	2	2	4
Kahvi	3	3	6
Popcorn	6	6	n/a

HUOM

Laitte on rakennettu ABS-muovikuoreen kompaktilla designilla ajatellen laitteen kannettavuutta. Jokaisen ruuanlaittokerran jälkeen sisäinen tuuletin jatkaa toimintaa muutaman minuutin ajan jäähdyttääkseen järjestelmän. Tämä on normaali toiminto eikä tarkoita, että laite on epäkunnossa. Älä palauta uunia jälleenmyyjälle tämän ominaisuuden vuoksi.

LAPSILUKKO

Paina »Start/Stop«-nappia 5 sek. ajan, kunne s »OFF« näkyy näytöllä ja lukitsee painikkeet. Painikkeet saa käyttöön painamalla jälleen »Start/Stop«

TEKNISET TIEDOT

(Ks. etiketti tuotteen takapuolella)

	AC	DC BATTERY DIRECT	DC POWER OUTLET
AC jännite	220~240V/50Hz		
DC jännite	12V		
Sisääntulovirta		2.75~3 A	55 A
Ulostulovirta*	6	425 W	425 W
Paino	7,5 kg		110 W
* (at 2,460MHZ)			

TAKUU

Takuuaika on 36 kuukautta. Reimo pidättää oikeuden korjata mahdolliset viat. Takuu ei koske vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet virheellisestä käytöstä tai virheellisestä käsittelystä.

Vastuunrajoitukset: Reimo ei ole missään tapauksessa vastuussa rinnakkais-, toissijaisista tai epäsuorista vahingoista, kuluista tai kustannuksista, menetetyistä hyödyistä tai menetetyistä ansioista. Ilmoitettu myyntihinta tuotteelle vastaa Reimon vastuunrajoituksien arvoa.



HUOM

Luvattomat muutokset tähän laitteeseen voivat mitätöidä myönnetyn takuun!

TURVALLISUUS

- Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä.
- Älä yritä käyttää tätä uunია luukun ollessa auki, koska tämä voi altistaa mikroaaltosäteilylle.
- Älä muunna laitteen turvajärjestelmää.
- Älä aseta mitään esineitä uunin ja luukun väliin.
- Älä käytä uunία, jos se on vahingoittunut. Oven on välttämätöntä sulkeutua kunnolla eikä saranamekanismissa, salvoissa tai tiivisteessä saa olla vaurioita.
- Uunία saa huoltaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Suljetut lasiputkit voivat räjähtää kuumennettaessa eikä niitä tule lämmittää tässä uunissa.
- Käytä uunία vain siihen määritettyyn tarkoitukseen, joka on lämmitys, ruuanlaitto tai ruuan kuivatus. Sitä ei ole suunniteltu muuhun käyttöön, kuten teollisuuteen tai laboratorioon.
- Tämä tuote ei ole tarkoitettu lasten käytettäväksi. Aikuisten valvonta on välttämätöntä.
- Älä käytä uunία, jos sen johto, pistoke tai kotelo on vahingoittunut.
- Älä peitä tai tuki tuuletusaukkoja.
- Älä upota virtajohtoa tai laitetta veteen.
- Älä anna johdon roikkua lähellä lämmitettyjä pintoja.
- Jos jokin materiaali uunin sisällä syttyy, pidä luukku suljettuna, sammuta uuni ja irroita virtalähteestä.
- Älä käytä metalliastioita uunissa. Käytä ruoan lämmittämiseksi mukana tulevaa ruoanlaittelinettä.
- Älä käytä uunία niin että jäädytin on sisällä.
- Älä käytä uunία sen ollessa tyhjä.
- Älä kosketa uunin sisäseiniä, ne voivat polttaa.
- Avatessasi luukkua seiso käsivarren mitan päässä uunista, koska kuuma ilma tai höyry voi aiheuttaa palovammoja.
- Älä lämmitä vauvan ruokaa suljetuissa purkeissa, kuorellisia kananmunia, kuorellisia pähkinöitä tai siemeniä tai kertakäyttöisiä pulloja.
- Ole aina varovainen ottaessasi lämmitettyä ruokaa tai juomaa uunista, koska ne voivat olla erittäin kuumia ja polttaa. Anna niiden jäähtyä hetki lämmityksen jälkeen.

HUOM

Ruoanlaittoritilä voi olla kuuma pitkän lämmitysajan päätteksi. Odota muutamia sekunteja ennen kuin kosketat ritilää tai käytä patakinnasta.

Älä koskaan käytä mikroaaltouunία ajoneuvon ollessa liikkeessä. Käytä vain ajoneuvon ollessa paikallaan.

HUOLTO JA PUHDISTUS

Ulkopuoli

Puhdista mielellään saippualla ja vedellä, huuhtele ja kuivaa pehmeällä liinalla. Älä käytä mitään kotitalous- tai hankaavia puhdistusaineita. Älä upota veteen tai päästä vettä tuuletusaukkoihin.

Sisäpuoli

Pyyhi pehmeällä liinalla ja lämpimällä vedellä. Älä käytä mitään kotitalous- tai hankaavia puhdistusaineita. Käytä pinttyneeseen likaan ruokasoodaa ja lämmintä vettä. Älä käytä mitään uuninpuhdistusaineita uunin sisällä.

Luukun tiivisteet

Varmista aina, että luukun tiivisteet ovat puhtaat, jotta luukku sulkeutuu tiiviisti.

VIANETSINTÄ

Jos ongelmia esiintyy, varmista seuraavat asiat:

Uuni ei käynnisty

- Onko luukku kunnolla suljettu?
- Onko uuni liitetty sopivaan, yhteen virtalähteeseen?

Ruoka tai juoma ei lämpene

- Onko luukku kunnolla suljettu?
- Tarkista sulake AC tai DC järjestelmässä.
Älä yritä tarkistaa sulaketta uunin sisällä.
Huoltotoimenpiteitä saa suorittaa vain valtuutettu huoltohenkilö.
- Jos käytät DC pistorasialitintä, varmista että ajoneuvon johdotus on 20 ampeeria tai suurempi

Ruoka on ylikuumentunut tai kylmää

- Oliko valmistusaika valittu oikein?

Kipinöitä uunin sisällä

- **Onko sisällä metallia?**
- **Onko sisällä sinne sopimaton astia tai ruokailuvälineitä?**
- **Onko sisällä alumiinifoliota?**

HUOM

Muista säilyttää oikea napaisuus, muussa tapauksessa laite ei toimi.

Napaisuuden korjaamiseksi liitä punainen alligaattorikliipsi positiiviseen (+) akun napaan ja musta negatiiviseen (-).

Joissakin ulkomaalaisissa autoissa on positiivinen maadoitus. Tämä uuni ei toimi positiivisella maadoituksella. Jos olet epävarma, ota yhteyttä ajoneuvon jälleenmyyjään.

Jos et saa laitetta toimimaan oikein, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi

TACK FÖR ATT DU ANVÄNDER VÅR PRODUKT.

Läs noga igenom denna bruksanvisning innan du börjar använda den.

Spara dessa instruktioner.

INNEHÅLL

Introduction.....	57
Funktioner.....	57
Viktiga Säkerhetsinstruktioner läs noga	58 – 59
Uppackning och tillbehör.	60
Korrekt avfallshantering av produkten	60
Jordningsinstruktioner -A.C. mode	58 – 59
Matlaggning tider	60 – 62
Specifications och garanti.....	64
Säkerhet	65
Vård och rengöring	66
Felsökning.....	66

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖR ATT UNDVIKA EXPONERING FÖR MIKROVÅGSENERGI

1. Försök inte att använda den här ugnen med dörren öppen eftersom det kan resultera i skadlig exponering för mikrovågor. Det är viktigt att inte störa eller mixra med säkerhetsbrytarna.
2. Placera inga föremål mellan ugnens framsida och dörr eller låt inte jorden eller rester av rengöringsmedel samlas på tätning ytor.
3. Använd inte ugnen om den är skadad. Det är särskilt viktigt att ugnsluckan stängs ordentligt och att det inte finns skador på:
 - a) Dörren.
 - b) Gångjärn och lås (trasiga eller lösa).
 - c) Luckans tätning och tätningsytor.
4. Ugnen ska repareras bara av kvalificerad servicepersonnel.

FUNKTIONER

- Licht, compact en draagbaar
- Stroomvoorziening door stroomnetwerk of accu
- Ontwikkeld voor dagelijks gebruik en transport
- Afneembaar koelsysteem
- Robuuste greep
- Afneembare stroomkabel
- Direct op de accu aan te sluiten met behulp van DC-kabel en twee krokodilklampen
- Kabel met stekker voor sigarettenaansteker
- LED-display

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Läs noga och spara för framtida bruk

1. Läs alla instruktionerna före du använder den här apparaten.
2. Läs och följ de specifika »Försiktighetsåtgärder för att undvika exponering för Mikrovågsenergi« | på sidan 48.
3. Den här apparaten måste jordas. Anslut endast till ett jordat vägguttag. Se »Jordningsinstruktioner« finns | på sidan 51
4. Installera och placera denna apparat endast i enlighet med den medföljande installationsanvisningen.
5. Vissa produkter såsom hela ägg och tillslutna behållare, till exempel slutna glasburkar kan explodera och bör inte värmas i denna ugn.
6. Använd apparaten endast för dess avsedda ändamål som beskrivs i denna handbok. Använd inte frätande kemikalier eller ångor i denna apparat. Denna typ av ugn är speciellt utformad för att värma eller laga mat. Den är inte avsedd för industriellt eller laboratoriebruk.
7. Som med alla apparater, är noggrann övervakning nödvändig när den används av barn.
8. Använd inte apparaten om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar korrekt eller om den skadats eller tappats
9. Denna apparat bör repareras endast av kvalificerad servicepersonnel. Kontakta närmaste auktoriserade service facility för undersökning, reparation eller justering. Täck inte över eller blockera några öppningar eller ventilerna på denna apparat.
10. Förvara inte apparaten utomhus.
11. Använd inte denna produkt nära vatten, till exempel i närheten av en diskbänk, i en fuktig källare, nära en swimmingpool eller liknande platser.
12. Doppa inte sladd eller kontakt i X 2 vatten.
13. Håll sladden borta från heta X 3 ytor.
14. Låt inte sladden hänga över bordskant eller disk.
15. Vid rengöring av ytor på lucka och X 5 ugn som kommer tillsammans på att stänga dörren, använd bara mild, ej frätande tvål eller rengöringsmedel appliceras med en svamp eller mjuk trasa.
16. För att minska risken för brand i ugnen
 - a) Överkoka inte maten. Beträdda uppmärksamhet för apparaten när papper, plast, eller annat brännbart material är inne i ugnen.
 - b) Ta bort ståltrådsklämmor från papper- eller plastpåsar innan de placeras i ugnen. Värm inte kinesisk mat behållare eller folie klädda påsar.
 - c) Om material i ugnen antändas, håll kopplar ur eller stänga av strömmen vid säkringen eller strömbrytarpanelen.
 - d) Använd inte hålrummet för lagringsändamål. Lämna inte pappersprodukter, köksredskap eller mat i kaviteten när den inte används.
17. Vätskor, som vatten, kaffe eller te kan bli överhettade bortom kokpunkten utan att det syns kokning. Synlig bubblande eller kokande när behållaren tas bort från mikrovågsugnen är inte alltid närvarande. **Detta kan resultera i mycket varma vätskor. Plötsligt kokar över när behållaren störs eller en sked eller andra verktyg införs i vätskan.**

För att minska risken för personskador:

- a) Överhettas inte vätskan.
- b) Rör om vätskan både före och halvvägs genom uppvärmning det.
- c) Använd inte raka sidor behållare med smal hals.
- d) Efter uppvärmning, tillåta containern stå i mikron en kort stund innan du tar bort behållaren.
- e) Var extremt försiktig när du sätter en sked eller annat redskap i behållaren.

WARNING



När apparaten används i kombinationen, får barn bara använda ugnen under överinseende av en vuxen på grund av temperaturerna som genereras; Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.

Om luckan eller tätningar är skadade, får ugnen inte användas förrän den har reparerats av en behörig person.

Det är farligt för andra än en behörig person att utföra service eller reparationer som involverar avlägsnandet av höljet vilket skyddar mot exponering för mikro vågor.

Vätskor och annan mat får inte värmas i slutna behållare eftersom de riskerar att explodera.

Låt barn använda ugnen utan tillsyn bara när lämpliga instruktioner har getts så att barnet kan använda ugnen på ett säkert sätt och förstår riskerna med felaktig användning.

- Den lägsta höjd ledigt utrymme som krävs ovanför den övre ytan på ugnen måste vara mer än 30 cm.
- Använd endast redskap som är lämpliga för användning i mikro vågsugnar
- När uppvärmning mat i plast eller papper, håll ett öga på ugnen på grund av risken för antändning.
- Om rök observeras, slå av eller koppla ur apparaten och håll luckan stängd för att kväva eventuella skada.
- Mikro vågsvarmning av drycker kan leda till fördröjd häftig kokning, därför måste man vara försiktig vid hantering av behållaren.
- Innehållet i nappflaskor och barnmatsburkar skall röras om eller skakas och tem peraturen kontrolleras före för att undvika brännskador.
- Ägg i sina skal och hela hårdkokta ägg får inte värmas i mikro vågsugn eftersom de kan explodera, även efter mikro vågsuppvärmningen har avslutats.
- Ugnen bör rengöras regelbundet och eventuella matrester avlägsnas
- Underlåtenhet att hålla ugnen ren kan leda till försämring av ytan vilket kan negativt påverka livslängden av apparaten och möjligen resultera i en farlig situation.
- Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, dess servicerepresentant eller motsvarande behörig person för att undvika fara.
- Temperaturen på åtkomliga ytor kan vara hög när apparaten är i drift.
- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Denna apparat är avsedd att användas fristående.

UPPACKNING OCH TILLBEHÖR

Packa upp alla tillbehör från insidan av matlagning hållighet, inklusive:

- Cooler infoga
- AC nätsladd
- DC direkt till batterikabel
- DC likströmsuttag kabel
- Matlagning rack

Förvara 2 DC kablarna i ett bekvämt läge för att användas med någon DC batteri kyl-la. Använd svalare infoga att packa mat och dryck inne i matlagning hålrum och hålla den kall tills du är redo för att värma upp saker. Den medföljande tillberedningskorgen förbättrar matlagning prestanda och är speciellt framtagen för mikrovågs pop-corn.

KORREKT AVFALLSHANTERING AV PRODUKTEN

Denna märkning anger att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinning ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. Att återlämna använda enheten, använd återlämnande och insamling som eller hos den återförsäljare där produkten köptes. Den kan ta denna produkt för miljömässigt säker återvinning.

OBS!

- Förvara inte DC kablar och nätsladden i kallare eftersom de kan bli nedsmutsade med användning. De var placerade i kylaren endast för inledande transport.
- Användning av tillberedningskorgen i alla tillagningssätt kommer att möjliggöra snabbare uppvärmning av objekt.
Att ersätta en av dessa utrustningar, besök www.reimo.com

JORDNING SINSTRUKTIONER -A.C.MODE

Den här apparaten måste jordas. I händelse av en kortslutning minskar jordning risken för elektriska stötar genom att erbjuda en flykt tråd för elektrisk ström. Den här apparaten är utrustad med en sladd som har en jordkabel med jordad stickkontakt. Stickkontakten måste sättas in i ett uttag som är korrekt installerat och jordat.

VARNING

Felaktig användning av den jordade kontakten kan resultera i risk för elektriska stötar. Kontakta en behörig elektriker eller servicetekniker om grundstötningen instruktionerna inte helt klarlagda, eller om det föreligger tvivel om huruvida apparaten är ordentligt jordad. Om det är nödvändigt att använda en förlängningssladd, använd endast tre sladd tråd anknötning som har en tre blad jordad stickpropp, och tre slot behållare som kommer att acceptera kontakten på apparaten. Den markerade rating förlängningssladd bör vara lika med eller större än spänningen på apparaten.

INSTALLATION

1. Vid placering av mikrovågsugn bör den ställas på en plan, stadig yta.
2. Ventilation: Blockera inte luftventilerna. Om de är blockerade under drift, kan ugnen överhettas och eventuellt orsaka ugn fel. För korrekt ventilation, hålla inches utrymme mellan ugnens topp, sidor, bak och de områden där enheten skall installeras.
3. Radio-och TV-mottagning: Dålig tv-mottagning och radiostörningar kan uppstå om ugnen är placerad nära en TV, radio, antenner eller antensystem tråd. Placera ugnen så långt från dem som möjligt.
4. Strömförsörjning: A.C. Mode
 - Kontrollera din lokala strömkälla. Denna mikrovågsugn kräver en 220~240V, 50 Hz strömförsörjning.
 - Använd ett kärl som accepterar marken stift.
 - a) Korta sladden för att reducera riskerna för att man fastnar i eller snubblar över en lång sladd.
 - b) Längre sladd set eller förlängningssladdar är tillgängliga och kan användas om vården utförs i deras användning.
 - c) Om en lång sladd eller förlängningssladd används. (1) den märkspänningen av sladden eller skarvsladden vara minst lika stor som spänningen på apparaten. (2) förlängningssladden måste vara en jordad, 3 ledare sladd och. (3) På längre sladden skall ordnas så att den inte blir hängande över en bänk eller bordsskiva där den kan bli dragen i av barn eller snubbla över oavsiktligt.
5. Kontrollera ugnen för eventuella skador som: bucklor, en skev dörr, trasiga dörr eller en buckla i kaviteten. Om något av ovanstående är synligt, inte installera enheten. Omedelbart anmälas till säljaren.

OPERATION

Ström på - Anslut WaveBox till en enda kraftkälla som du väljer:

AC: Sätt i ett vanligt 220~240V jordad 50 Hz eluttag. Denna strömkälla ger optimal prestanda.

DC Batteri direkt kontakt: Använd endast den medföljande DC Direct Connect-kabel med »Alligator klipp« i kontakt direkt till en 12V bil-eller marina typ batteri. Denna strömkälla ger optimal prestanda.

DC likströmsuttag kontakt: Använd endast den medföljande likströmsuttag kabel för att ansluta via alla vanliga 12V eluttag (20A minimum) eller »cigarretändaruttag« i bilen. Denna kraftkälla är mycket bekvämt, men uppoffringar vissa matlagning hastighet.

OBS

En Gnista kan uppstå när du anslutar denna mikrovågsugnen till en strömkälla. Detta är normalt och tyder inte på en defekt apparat.

Vänligen endast ansluta till en DC eluttag betyget 20amps eller högre.

Information om förstärkaren betyget för alla bilens eluttag finns i bruksanvisningen under »säkringsförteckningen« Den WaveBox är byggd för att köras med fordon som kör för att minska risken för oavsiktliga batteriet laddas ur, och för att ge maximal effekt matlagning.

Anslut inte WaveBox ® till mer än en enda kraftkälla vid varje given tidpunkt. Den fungerar inte. När du har anslutit WaveBox ® till en enda strömkälla kommer enheten piper så att du vet att det är klar att användas, och visar nollor på displayen. WaveBox® är färdig att fungera.

För DC drift bevara riktig polaritet. Det WaveBox fungerar inte med omvänd polaritet. Att rätta, bara ansluta med rätt polaritet. Red krokodilklämman till positiv (+) batteripolen, och svart alligator klipp till negativ (-) batteri post.

Vissa utländska bilar och lastbilar anställa en positiv jord design. Det WaveBox kommer inte att fungera med hjälp av en positiv jordanslutning. Om du är osäker, rådgör med bilens återförsäljare.

När du ansluter till en bil, liten lastbil, båt eller van, bör motorn vara igång för att förhindra urladdning av batteriet till en punkt där fordonet inte startar. Anslut kroko-dilkämmor till fordonets batteri, starta fordonets motor och sedan driva WaveBox. För att koppla bort WaveBox, stäng av bilens motor, och ta bort krokodilklämmor från fordonets batteri. Anslut inte eller koppla bort krokodilklämmor med motorn i gång. När du ansluter till stora lastbilar, husbilar eller bussar enheten kan användas utan att köra motorn.

VARNING: INTE FÖR ANVÄNDNING I FLYGPLAN



KONTROLLPANELEN

VARNING: Placera inga föremål på dörren medan den är öppen, det kan skada dörren tätningstorna.

PRESET KNAPPAR

Trycka på någon av de 3 förinställda knappar för popcorn, kaffe, eller pizza visar automatiskt de förprogrammerade tillagningstider. Två sekunder senare, WaveBox börjar tillagningen.

STÄLLA TILLAGNINGSTIDER MANUELLT

Tryck på »Minute-knappen«, och tillagningstid ställs in under en minut, med displayen visar »01:00«; Tryck på »Minute-knappen« två gånger, och tillagningstid ställs in i två minuter, med displayen visar »02:00«. Den maximala tid som kan ställas in med »Minute« knappen är 20 minuter.

Tryck på »Second-knappen«, och tillagningstid ställs in under 5 sekunder, med displayen visar »00:05«; Tryck på »Second-knappen« två gånger, och koktiden blir satt till 10 sekunder, med displayen visar »00:10«. Den maximala tid som kan ställas in med »Second« knappen är 55 sekunder.

Du kan trycka och hålla »Minute« eller »Second« knappen i 2 sekunder och timern kommer automatiskt att ökas i steg. När tillagningstiden har ställts in, tryck på »Start/Stop« knappen en gång och WaveBox kommer att börja arbeta.

I slutet av tillagningstiden, piper WaveBox sex gånger för att signalera att tillagningen är klar. Om du vill sluta matlagning före slutet av tillagningstiden, tryck bara på »Start/Stop« knappen en gång och WaveBox kommer att stoppa matlagning.

MATLAGNING TIDER

Matlagningstider i både AC och DC direkt connect-mode är utmärkt. Vissa matlagning hastighet offras när man använder DC-läge eluttag på grund av ledningar betyg av de flesta bilar och båtar. Likströmsuttag läge kräver strömstyrka eluttag på 20A eller mer. Se »säkringar diagrammet« i bilens ägare handbok för att bestämma strömstyrka ditt eluttag system

Exempel tillagningstider (minuter):			
	AC	DC direct	uttag
Pizza	2:00	2:00	4:00
Kaffee	3:00	3:00	6:00
Popcorn	6:00	6:00	n b

OBS

Den WaveBox är byggd med en ABS-plast skal med kompakt design för bärbarhet. Efter varje tillagning är klar kommer den interna fläkten fortsätter att fun-gera i några minuter för att kyla ner systemet. Då fläkten stannar. Detta är normalt för WaveBox och betyder inte att enheten är defekt. Skicka inte tillbaka WaveBox till din återförsäljare/distributör på grund av denna unika fläktdrift.

BARNLÅS

För barnens säkerhet, kan föräldrar trycka på och hålla »Start/Stop« knappen i 5 sekunder, och »OFF« visas på teckenfönstret, och låsar alla knappar. För att låsa upp alla knappar, måste föräldrar tryck och håll »Start/Stop« knappen igen.

SPECIFIKATIONER

(Se produktens spec lable på baksidan).

		AC	DC BATTERY DIRECT	DC POWER OUTLET
AC Voltage	220~240V/50Hz			
DC Voltage	12V			
Input Current		2.75~3 A	55 A	20 A
Output Power*	6	425 W	425 W	110 W
Vikt	7,5 kg			
* (at 2,460MHZ)				

GARANTI

Garantiperioden är 36 månader. Reimo förbehåller sig rätten att korrigera eventuella fel. Garantin gäller inte för skador som orsakats av felaktig användning eller olämplig hantering

Begränsningar i garantin: Reimo kommer under inga omständigheter att kunna hållas ansvarig för följdskador, sekundära eller indirekta skador, kostnader, utgifter, förlorade förmåner eller förlorade inkomster. Det angivna försäljningspriset för produkten motsvarar värdet för Reimos begränsade garanti.



OPS

Otillåten modifieringar av enheten kan upphäva användarens rätt att använda det!

SÄKERHET

- Läs alla instruktioner innan du använder apparaten.
- Försök inte att använda den här ugnen med dörren öppen eftersom detta kan resultera i exponering för mikrovågsenergi.
- Stör inte eller mixtra med säkerhetssystem på denna enhet.
- Placera inga föremål mellan ugnens framsida och dörr.
- Använd inte ugnen om den är skadad. Det är nödvändigt att dörren stängs ordentligt och att det inte finns några skador på gångjärnssystem, lås eller sigill.
- Ugnen får inte servas av någon annan än en är väl kvalificerad tekniker apparaten service.
- Förslutna glasskålar kan explodera vid upphettning och bör inte värmas i denna ugn.
- Använd ugnen endast för avsett ändamål, som att värma eller laga mat. Det är inte avsedd för någon annan användning, såsom industri-eller laboratoriearbete.
- Denna produkt är inte för barn. Vuxen tillsyn är alltid nödvändig.
- Använd inte ugnen om den har en skadad sladd, kontakt eller hölje.
- Täck eller blockera inte ventilationsöppningarna.
- Doppa inte sladd eller enheten i vatten.
- Låt inte sladdar hänga över bordskant eller disk eller nära / på heta ytor.
- I den osannolika händelsen att material inuti ugnen skulle antändas, håll luckan stängd, stäng ugnen och ta bort från strömkällan.
- Använd inte köksutrustning i metall i ugnen. Användning av den medföljande tillberedningskorgen är acceptabelt.
- Använd inte ugnen med kylaren inuti hållighet.
- Använd inte ugnen när den är tom.
- Rör inte innerväggar matlagning hållighet som de kan bränna.
- När du öppnar ugnsluckan, stå på en armlängds avstånd så varm luft eller ånga kan orsaka skållning.
- Värm inte barnmat i slutna burkar, ägg med skal, nötter eller frön med skal, engångsflaskor eller flaskor med nipplar på.
- Var alltid försiktig när du tar ut uppvärmd mat och drycker från ugnen eftersom dessa poster kan bli alltför varm och orsaka brännskador. Låt poster stå och svalna efter tillagning.

VARNING

Efter lång tillagning perioder medan du använder tillberedningskorgen kan rack bli varma vid beröring. Vänta ett par sekunder efter du slutade matlagning innan du rörar rack.

Använd aldrig WaveBox medan du kör ett rörligt vehicle. Använd stationärt.

VÅRD OCH RENGÖRING

Exteriör

Rengör med mild tvål och vatten, skölj och torka med en mjuk trasa. Använd inte något hushåll eller slipande rengöringsmedel. Doppa inte i vatten, eller ge vatten i yttre ventilerna.

Interiör

Torka med en mjuk trasa och varmt vatten. Använd inte något hushåll eller slipande rengöringsmedel. För alla tuffa rester, använd bakpulver och varmt vatten.

ANVÄND INTE UGNSRENGÖRINGSMEDEL INNE I UGNEN.

Dörrtätningar

Se alltid till att dörren tätningar är rena och skräp gratis, så att dörren sluter tätt.

FELSÖKNING

Om du har något av dessa problem kan du prova dessa lösningar.

Ugnen startar inte

- Är luckan helt stängd?
- Är ugnen ansluts till en lämplig enda kraftkälla?

Mat eller dryck blir inte varm

- Är luckan helt stängd?
- Kontrollera säkringen i din AC eller DC-system
Försök inte att kontrollera säkringen inuti denna mikrovågsugn.
Service får endast utföras kvalificerad personal.

Om du använder läget eluttag, se till att fordonet ledningar har en effekt på 20 ampere eller större.

Maten är antingen över-kokta eller under-kokt

- Var en lämplig tillagningstid valts?

Gnistbildning sker inne i ugnen

- Finns det metall i ugnen?
- Är en redskape inne?
- Är aluminiumfolie på insidan?

OBS

För DC drift bevara riktig polaritet. Det WaveBox fungerar inte med omvänd polaritet. Att rätta, bara ansluta med rätt polaritet. Red krokodilklämman till positiv (+) batteripolen, och svart alligator klipp till negativ (-) batteri post.

Vissa utländska bilar och lastbilar anställa en positiv jord design. Det WaveBox kommer inte att fungera med hjälp av en positiv jordanslutning. Om du är osäker, rådgör med bilens återförsäljare.

Om du inte kan få enheten fungera korrekt, kontakta oss på: www.reimo.com.

THANK YOU FOR USING OUR PRODUCT!

Please read this instruction carefully before operating and retain the instructions for future reference.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Indledning	67
Egenskaber	67
Vigtige sikkerhedshenvisninger	68
Udpakning og tilbehør	68 – 69
Anvisninger til jordforbindelse og installation	70 – 71
Tilslutning og betjening	71 – 72
Tilberedningstider	73
Tekniske data og garanti	73
Sikkerhed	74
Pleje og rengøring	75
Fejlsøgning	75

TIL UNDGÅELSE AF FOR HØJ MIKROBØLGESTRÅLING

1. For at undgå mikrobølgestrålingen må du ikke forsøge at bruge mikrobølgeovnen med åbnet dør. Det er vigtigt, at du ikke ændrer sikkerhedsspærreerne.
2. Læg ikke nogen genstande mellem mikrobølgeovnens forside og døren.
Rengør mikroovnens tætningsflader grundigt for rengøringsmidler og rester af rengøringsmidler.
3. Brug ikke ovnen, hvis den er beskadiget. Det er særlig vigtigt, at døren lukker rigtigt, og at der ikke er noget skader i de følgende dele:
 - a) Døren (bøjlet).
 - b) Hængsler og låse (brudte eller løse).
 - c) Dørtætninger og isoleringsflader.
4. Bageovnen bør ikke serviceres eller repareres, kun af personale med en relevant uddannelse inden for faget.

EGENSKABER

- Let, kompakt og transportabel
- Strømforsyning fra el-net eller batteri
- Udviklet til daglig brug og transport
- Aftageligt kølesystem
- Robust greb
- Aftageligt el-kabel
- Kan tilsluttes direkte til batteriet med DC-kabel og to krokodillenæb
- Kabel med stik til cigarettænder
- LED-visning

VIGTIGE SIKKERHEDSHENVISNINGER

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs venglist denne Brugsvisning og opbevar den.

1. Læs alle anvisningerne, før du bruger dette apparat.
2. Læs og følg de særlige forsigtighedsforholdsregler for at undgå mikrobølgeenergien, om på side xx.
3. Mikrobølgeovnen skal jordtilsluttes. Tilslut derfor kun mikrobølgeovnen til en jordforbundet el-stikdåse. Se anvisning »Jordforbindelse«, side xx.
4. Tag kun mikrobølgeovnen i brug ifølge anvisningerne.
5. Nogle produkter, som æg, og lukkede beholdere bør ikke opvarmes i denne ovn (f.eks. kan lukkede glasbeholdere eksplodere).
6. Brug kun mikrobølgeovnen til det tilsigtede formål, som det beskrives i denne håndbog. Brug ingen kemikalier eller ætsende dampe i dette apparat. Apparatet er ikke egnet til industriel drift.
7. Som ved hvert elektrisk apparat er overvågning strengt nødvendig, især når børn benytter apparatet.
8. Brug ikke apparatet, hvis kablet eller stikket er beskadiget, apparatet ikke fungerer korrekt, eller apparatet er beskadiget.
9. Apparatet må kun serviceres eller repareres af kvalificeret faguddannet personale.
10. Afdæk ikke åbningerne og ventilationsrillerne.
11. Brug ikke apparatet i det fri eller i nærheden af vand, køkkenvaske, fugtige kældere, svømmebad eller på lignende steder.
12. Dyp ikke kabler eller stik i vand.
13. Hold kablet på afstand af varme overflader.
14. Kablet må ikke hænge løst ned. Forsigtig: Fare for kvæstelse
15. Brug kun et mildt rengøringsmiddel, svamp og en blød klud til rengøring af mikrobølgeovnen. Brug ikke skuremidler.
16. For at undgå risiko for brand i tilberedningsrummet:
 - (a) Overophed ikke levnedsmidlerne. Anvend ikke let brændbare materialer som papir eller lignende.
 - (b) Fjern ledningsklemmerne før opvarmning. Opvarm ikke levnedsmidlerne i emballagen. Anvend egnet porcelæn til mikroovnen.
 - (c) Hvis levnedsmidlerne trods alle forsigtighedsforholdsregler alligevel skulle antænde sig, skal du holde ovndøren lukket. Træk i netstikket og strømtilførslen ved sikringen.
 - (d) Anvend ikke mikrobølgeovnen som hyld til køkkenredskaber eller papir, når du ikke bruger den.
17. Væske, som kaffe, te eller mælk, overophedes hurtigt og let. Kogepunktet ligger ved synlig bobledannelse.

Vær forsigtig ved fjernelse af beholderen, forbrændingsfare

Anvend ikke metaldele, som skeer eller lignende.

Anvend ikke service med me-talder, som f.eks. guldkant eller lignende.

Anvend ikke metalservice.

For at reducere risikoen for personkvæstelser:

- a) Overopvarm ikke væsken.
- b) Opvarm dine fødevarer i 2 etaper. Omrør dine fødevarer efter den 1. etape.
- c) Anvend ikke smalhalsede beholdere.
- d) Lad dine opvarmede fødevarer blive i mikroovnen endnu et øjeblik, før du tager varerne ud.

FORSIGTIG



Lad ikke børn lege med mikroovnen. Lad ikke børn være uden opsyn under driften.

Hvis døren eller dørtætningen er beskadiget, må apparatet ikke bruges. Få kun mikroovnen repareret af faguddannet personale.

Gennemfør ikke selv reparationer. Fjern ikke en afdækning.

Væsker og andre fødevarer må ikke opvarmes i lukkede beholdere, de kan eksplodere.

Børn må ikke bruge ovnen alene, kun efter en grundig instruktion, og hvis barnet er i stand til at anvende ovnen sikkert. Instruér dit barn i farerne ved ukorrekt anvendelse.

- Frirummet over ovnen skal være på mindst 30 cm.
- Anvend kun egnet mikrobølgeovnsudstyr.
- Vær forsigtig ved opvarmning af retter i kunststofsbeholdere eller papbægre.
- Ved udvikling af røg skal døren holdes lukket og netstikket trækkes ud.
- Vær forsigtig ved opvarmning af væsker. Kogepunktet må ikke overskrides.
- Indholdet af babyflasker og små glas med babymad skal først omrystes hhv. røres i, før det varmes op. Afprøv efter opvarmning, om temperaturen er rigtig.
- Æg med skal og hårdkogte æg bør ikke opvarmes i mikrobølgeovnen, de kan eksplodere.
- Ovnen bør rengøres regelmæssigt, lad ikke madrester være i mikrobølgeovnen.
- Ved ikke-overholdelse af den regelmæssige rengøring kan fødevarer fordærves ved opvarmning og reducere apparatets levetid.
- Anvend ikke beskadigede netkabler.
- Under driften bliver ovenns overflader varme. Vær venligst forsigtig; fare for forbrænding.
- Apparatet må ikke bruges af personer med begrænsede psykiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaringer, kun hvis der holdes øje med dem, og de instrueres.
- Brug kun apparatet fritstående. Indbyg aldrig apparatet.

UDPÅKNING OG TILBEHØR

Udpak alle tilbehørsdele. Fjern transportmaterialerne fra tilberedningsrummet:

- Indsæt køler
- Netkabel
- Batterikabel
- DC-strømgangskabel
- Madbeholder

Opbevar batterikablerne på et egnet sted, til du tilslutter mikrobølgeovnen til et batteri. Sæt køleren ind i tilberedningsrummet. Med køleren holder du retter og drikkevarer kolde. Til opvarmning bedes du bruge den i leveringsomfanget indeholdte madbeholder. Beholderen forbedrer tilberedningsydelsen, den er også egnet til mikrobølge-popcorn.

KORREKT BORTSKAFFELSE AF MIKROBØLGEOVNEN

Dette apparat må ikke bortskaffes i dagrenovationen. For at undgå mu-lige skader for miljøet eller menneskets helbred ved ukontrolleret bortskaffelse bedes du levere apparatet til et genbrugsforetagende for at tilbagelevere det til vedvarende genbrug og fremme materialeressourcerne.

Brug tilbageleverings- og samlesystemerne til tilbagelevering af dit kas-serede apparat, eller den forhandler, du købte det hos. Detailforhandleren kan tilføje dette apparat til genbrug.

BEMÆRK!

- Opbevar ikke kablet i køleren
- Med madbeholderen bliver retterne meget hurtigt opvarmet

ANVISNINGER TIL JORDFORBINDELSE OG INSTALLATION

Dette apparat skal jordforbindes. Jordforbindelsen forringer risikoen for elektrisk stød ved kortslutning. Dette apparat er udstyret med et jordstik (schukostik). Stikket må kun sættes ind i en korrekt installeret stikdåse, der er jordforbundet.

FORSIGTIG

Ved ukorrekt brug af schukostikket kan der forekomme kortslutning hhv. elektrisk stød. Henvend dig til en kvalificeret elektriker eller servicetekniker, hvis der er tvivl om, hvorvidt apparatet er korrekt jordforbundet. Hvis det er nødvendigt at anvende et forlænger-kabel, skal du tage et tre-lednings-forlænger-kabel, der har tre klinger på jordstikket.

INSTALLATION

1. Vælg et stabilt og jævnt sted til mikrobølgeovnen.
 2. Blokér ikke ventilationshullerne under driften. Ellers fører det til overophedninger. Sørg for en tilstrækkelig ventilation: Foroven 30 cm og til siderne 10 cm.
 3. Hvis der er dårlig radio- og fjernsynsmodtagelse, kan mikrobølgeovnen ske at stå for tæt på apparaterne. Stil ikke ovnen i nærheden af radio, fjernsyn eller antenne.
- Kontrollér den lokale strømkilde. Tilslutning af mikrobølgeovnen kræver 220~240 V, 50 Hz.
 - Anvend egnet service til mikroovnen.
 - a. Anvend kun det dertil beregnede netkabel.
 - b. Ved forlængerkabler skal du være opmærksom på, at man ikke må kunne snuble i kablet.

TILSLUTNING OG BETJENING

Tilslut 220~240 V strøm: Tilslut kun mikrobølgeovnen til et 220~240 V, 50 Hz-jordforbundet jordstik.

DC-batteritilslutning 12 V: Anvend kun det medleverede DC-direktekabel med »krokodillænæb« til direkte tilslutning til alle 12 V-batterier på køretøjer eller skibe. Så er strømkildens ydelse optimal.

DC-cigarettaender-tilslutning 12 V: Anvend kun det medleverede DC-stikdåsekabel 12 V til cigarettaendertilslutningen i dit køretøj. Denne strømkilde er meget bekvem, men det tager længere tid at opvarme tilførslerne.

BEMÆRK

En gnist kan opstå ved forbindelse af denne mikrobølgeovn med en strømkilde. Det er et normalt fænomen og ikke et tegn på et defekt apparat.

Anvend venligst kun en stikdåse, der er sikret med 20A eller mere. Informationer om afsikring af køretøjets stikdåser kan du finde i brugsanvisningen under »Sikringsdiagram«.

Tilslut derfor kun mikrobølgeovnen til en jordforbundet el-stikdåse. Efter tilslutning af din mikrobølgeovn lyder der en signaltone. Efter signaltonen er mikrobølgeovnen klar til anvendelse. Display-panelet på forsiden viser nuller.

Mikrobølgeovnen fungerer kun med den rigtige polretning af krokodillænæbene. Forbind det røde krokodillænæb med batteriets pluspol (+) og sort krokodil-leklemme med batteriets minuspol (-). Ved forkert påklæmning fungerer mikrobølgeovnen ikke.

Ved tilslutning til en automobil, en lille lastbil, båd eller varevogn skal motoren løbe for at forhindre en dybdeafledning af batteriet. Forbind krokodillænæbene med køretøjets batteri, start køretøjets motor, og så fungerer mikrobølgeovnen.

Skil mikrobølgeovnen: Sluk for motoren, fjern derefter krokodillænæbene fra køretøjets batteri.

Ved tilslutning af mikrobølgen til en stor lastbil, autocamper eller bus kan mikrobølgeovnen også bruges uden løbende motor.

BEMÆRK: KAN IKKE ANVENDES I FLYVEMASKINER.



BETJENING

FORSIGTIG: Sæt ingen genstande på døren, når den er åbnet. Genstandene kan beskadige tætningsfladerne.

STANDARDINDSTILLEDE TASTER (KNAPPER)

Ved at trykke på de 3 forudindstillede taster for popcorn, kaffe eller pizza påbegyndes den forud programmerede tilberedningstid automatisk et par sekunder senere.

MANUEL INDSTILLING AF TILBEREDNINGSTIDEN

Tryk én gang på tasten »Minute«, og tilberedningstiden indstilles til et minut

(»01:00« display). Tryk to gange på tasten »Minute« og tilberedningstiden indstilles til to minutter (»01:00« display). Den maksimale tid, der kan indstilles med tasten »Minute«, er 20 minutter.

Tryk én gang på tasten »Second«, og tilberedningstiden indstilles til 5 sekunder (»0.05« display). Tryk to gange på tasten »Second«, og tilberedningstiden indstilles til 10 sekunder (»0.10« display). Den maksimale tid, der kan indstilles med tasten »Second«, er 55 sekunder.

Hold tasten »Minute« eller tasten »Second« trykket ned i to sekunder (tænd-sluk-ur), så forøges tiden hurtigt. Efter indstilling af tilberedningstiden skal du trykke én gang på tasten »Start/Stop«, og mikrobølgeovnen begynder at arbejde. I slutningen af tilberedningstiden signaliserer mikrobølgeovnen med en biptone (seks gange), at tilberedningstiden er slut. Hvis du ønsker at afbryde tilberedningstiden, skal du blot trykke én gang på tasten »Start/Stop« så standser mikrobølgeovnen tilberedningstiden.

TILBEREDNINGSTIDER

Tilberedningstiderne i AC- og DC-direkte-tilslutning er fremragende.

Via cigarettændertilslutningen varer tilberedningstiderne lidt længere.

Eksempel tilberedningstider (minutter)			
	Strøm	Batteri	Cigarettænder-tilslutning
Pizza	2	2	4
Kaffe	3	3	6
Pop-corn	6	6	k/A

HENVISNING

Mikrobølgeovnen har et ABS-kunststofkabinet med kompakt konstruktion for integreret portabilitet. Efter hver afsluttet tilberedningsproces afkøler ventilatoren apparatet yderligere et stykke tid.

BØRNESIKRING

Tryk på tasten »Start/Stop« i 5 sekunder, til »OFF« vises på displayet, så er alle taster spærret. For at ophæve børnesikringen skal du igen trykke på »Start/Stop«.

TEKNISKE DATA

(Se produktetiketten på bagsiden af produktet)

		AC	DC BATTERY DIRECT	DC POWER OUTLET
AC-spænding	220~240V/50Hz			
DC-spænding	12V			
Indgangsstrøm		2.75~3 A	55 A	20 A
Udgangsstrøm*	6	425 W	425 W	110 W
Vægt	7,5 kg			
* (at 2,460MHZ)				

GARANTI

Garantiperioden er på 36 måneder. Reimo forbeholder sig retten til at berigtige eventuelle fejl. Garantien udelukkes ved skader forårsaget af fejlagtig brug eller forkert håndtering.

Ansvarsbegrænsning: Reimo vil under ingen omstændigheder være ansvarlig for sikkerhedsstillelse, sekundær eller indirekte skader, udgifter, omkostninger, mistede ydelser eller manglende indtjening. Den angivne salgspris for produktet repræsenterer den tilsvarende værdi for Reimo's begrænsede ansvar.



BEMÆRK

Ubejogtet reparation på dette apparat kan føre til, at garantien bortfalder.

SIKKERHED

- Læs alle anvisningerne, før du bruger dette apparat.
- Luk altid mikrobølgeovnsens dør, før du bruger den.
- Begræns ikke sikkerhedssystemerne.
- Læg ikke nogen genstande mellem bageovnens forside og døren.
- Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis døren ikke lukker rigtigt til, eller hvis tætningen er beskadiget.
- Reparationer må kun foretages af kvalificeret faguddannet personale.
- Lukkede glasbeholdere kan eksplodere ved opvarmning.
- Mikrobølgeovnen må kun anvendes til det tilsigtede formål. Den er ikke egnet til brug i industrien eller i laboratorier.
- Dette produkt er ikke egnet til børns brug, kun hvis disse er under opsyn.
- Brug ikke apparatet ved beskadigede kabler, stik eller kabinet.
- Dæk ikke ventilationsåbninger.
- Dyp ikke kablet eller apparatet i vand.
- Læg ikke kablet over apparatet.
- Hvis fødevarer antænder sig, skal ovndøren holdes lukket, og netkablet skal skilles fra strømkilden.
- Anvend ikke metal-kogegrej i tilberedningsrummet. Brug madbeholderen til opvarmning af dine retter.
- Opvarm ikke tilberedningsrummet, når køleren er isat.
- Brug ikke ovnen, hvis den er tom.
- Berør ikke det indvendige rum, når du tager den færdige, varme fødevarer ud af ovnen. De indvendige vægge bliver varme – Fare for forbrænding.
- Ved opvarmning af retterne kan der opstå varm luft eller damp. Vær forsigtig ved åbning af døren – Fare for forbrænding.
- Opvarm ikke baby mad i lukkede glas. Opvarm ikke æg med skal, nødder eller frø i skallen, ingen engangsflasker eller sutteflasker med sugkop.
- Vær forsigtig ved udtagning af de opvarmede fødevarer og drikkevarer. Servicen kan blive meget varm og derved forårsage forbrændinger.

FORSIGTIG

Efter længere tids tilberedning ved anvendelse af madbeholderen kan beholderen være for varm at tage fat i. Vent venligst nogle sekunder med udtagningen, eller beskyt dine hænder med passende grillhandsker.

Anvend ikke mikrobølgeovnen under kørslen. Den må kun anvendes ved stilstand.

PLEJE OG RENGØRING

Udvendig

Apparatet må kun rengøres med mild sæbe og vand. Tør apparatet med en blød klud. Anvend ikke husholdnings- eller skuremidler. Må ikke dryppes i vand, og der må ikke komme vand ind i ventilationsåbningerne.

Indvendig

Rengør det indvendige rum med varmt vand og en blød klud. Anvend ikke husholdnings- eller skuremidler. Anvend bagepulver og varmt vand til alle hårde genstande. Anvend ikke ovnrensere i tilberedningsrummet.

Dørens tætningsflader

Rengør dørtætningerne med varmt vand og en blød klud. Anvend ikke husholdnings- eller skuremidler.

FEJLSØGNING & PROBLEMLØSNINGER

Mikrobølgeovnen starter ikke

- Er døren rigtig lukket?
- Er ovnen tilsluttet til en egnet strømkilde?

Mad- og drikkevarerne bliver ikke varme

- Er døren rigtig lukket?
- Kontrollér sikringen i din AC- eller DC-strømforsyning. Sikringen skal være på 20 Ampere eller mere. Vedligeholdelse må kun gennemføres af kvalificeret faguddannet personale.

Retterne bliver for varme eller er ikke varme

- Har du valgt den relevante tilberedningstid?

Gnister i mikrobølgeovnens indvendige rum

- Har du taget metaldele til opvarmning?
- Er der bestik i tilberedningsrummet?
- Har du brugt aluminiumfolie?

BEMÆRK

Vender polerne rigtigt for DC-driften. Rigtigt: Tilslut det røde krokodille-næb til pluspolen (+) og det sorte krokodillenæb til minuspolen (-). Mikrobølgeovnen fungerer ikke med en positiv jordforbindelse.

Hvis apparatet ikke fungerer korrekt, bedes du venligst henvende dig til din forhandler.



REIMO REISEMOBIL-CENTER GMBH
63329 EGELSBACH · BOSCHRING 10
GERMANY · WWW.REIMO.COM
MADE IN CHINA

